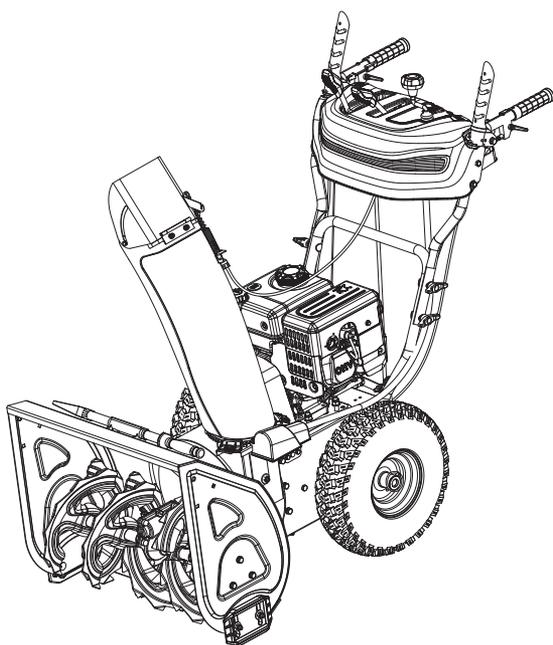




# YARDWORKS<sup>®/MD</sup>

## Souffleuse à neige

N° de modèle : 060-0608-2 | Communiquez avec nous au 1.866.523.5218



**IMPORTANT** : Veuillez lire attentivement ce guide d'utilisation avant d'utiliser cette souffleuse à neige et le conserver aux fins de consultation ultérieure.

**⚠ AVERTISSEMENT** : La machine est livrée sans huile moteur. Remplissez le réservoir avec de l'huile moteur avant d'utiliser la souffleuse à neige afin d'éviter d'endommager le moteur.

TABLE DES MATIÈRES	2
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	3
SYMBOLES DE SÉCURITÉ	10
SYMBOLES DE FONCTIONNEMENT	12
FICHE TECHNIQUE	14
ASSEMBLAGE	18
FONCTIONNEMENT	33
COMMANDES	42
ENTRETIEN	47
DÉPANNAGE	78
GARANTIE	80



Si vous rencontrez des problèmes ou si vous avez des questions,  
**NE RETOURNEZ PAS CE PRODUIT AU MAGASIN.**

Veillez contacter l'un de nos agents du service à la clientèle qui serait heureux de vous aider.



Pour communiquer avec le service à la clientèle,  
veuillez appeler le **1.866.523.5218**

## DÉFINITIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ

Les symboles de sécurité ont pour but d'attirer votre attention aux dangers éventuels. Les explications accompagnant les symboles et les symboles eux-mêmes exigent votre attention et votre compréhension. Les avertissements de sécurité n'éliminent aucun danger. Les instructions ou les avertissements qu'ils donnent ne sont pas des substituts à des mesures de prévention des accidents

### DANGER

La mention DANGER indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.

### AVERTISSEMENT

La mention AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

### ATTENTION

La mention ATTENTION indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou modérées.

### AVIS

La mention AVIS indique des informations considérées comme importantes, mais non liées aux dangers (p. ex., les messages relatifs aux dommages matériels).

## SÉCURITÉ GÉNÉRALE

1. Lisez attentivement le manuel de l'utilisateur. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation correcte de l'équipement. Sachez comment arrêter l'appareil et désactiver les commandes rapidement.
2. Ne laissez jamais des enfants de moins de 16 ans utiliser l'appareil. Ne laissez jamais des adultes utiliser l'appareil sans instructions appropriées.
3. Les objets projetés peuvent provoquer des blessures graves. Veillez à ce que la zone d'utilisation ne soit pas occupée par des personnes, en particulier des enfants en bas âge, et des animaux domestiques. Prévoyez l'éjection de la neige pour éviter de projeter des matériaux vers les voitures, les structures, les routes et les personnes.
4. Faites preuve de prudence pour éviter de glisser ou de tomber, en particulier lorsque vous travaillez en marche arrière.
5. Sachez que l'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents ou des risques encourus par d'autres personnes ou par leurs biens.
6. N'utilisez jamais la souffleuse à neige sous l'influence de l'alcool, de médicaments ou de drogues, ou si vous êtes fatigué ou malade.

**PRÉPARATION POUR L'UTILISATION**

1. Débrayez toutes les poignées d'embrayage avant de démarrer le moteur.
2. N'utilisez pas l'équipement sans porter des vêtements d'hiver adéquats. Portez des chaussures qui améliorent la tenue de route sur les surfaces glissantes.
3. Réglez la hauteur du logement de la tarière pour dégager la surface de gravier ou de pierre concassée.
4. N'essayez jamais d'effectuer des réglages lorsque le moteur est en marche (sauf si cela est spécifiquement recommandé dans le manuel).
5. Laissez le moteur et la machine s'adapter aux températures extérieures avant de commencer à déblayer la neige.
6. L'utilisation de toute machine motorisée peut entraîner la projection de corps étrangers dans les yeux. Portez toujours des lunettes de sécurité ou des protections oculaires pendant le fonctionnement de l'appareil ou lors d'un réglage ou d'une réparation.
7. Inspectez la tarière et la turbine avant de commencer pour vous assurer qu'il n'y a pas d'accumulation de glace.

**⚠ ATTENTION:** Inspectez soigneusement l'endroit où l'appareil doit être utilisé et retirez tous les paillasons, traîneaux, planches, fils et autres objets étrangers.

**⚠ ATTENTION:** Laissez le moteur et la machine s'adapter aux températures extérieures avant de commencer à déblayer la neige.

## MANIPULATION SÉCURITAIRE DE L'ESSENCE

L'essence est une substance extrêmement inflammable et ses vapeurs sont explosives. Des blessures graves peuvent survenir lorsque de l'essence est renversée sur vous ou vos vêtements, qui peuvent s'enflammer. En cas de contact avec l'essence, lavez les parties de la peau touchées et changez immédiatement de vêtements.

1. N'utilisez qu'un bidon d'essence homologué.
2. Éteignez toutes les cigarettes, cigares, pipes et autres sources d'inflammation avant de travailler avec ou à proximité de l'essence.
3. Ne faites jamais le plein de la machine dans des espaces fermés.
4. Ne retirez jamais le bouchon du réservoir d'essence ou n'ajoutez jamais du carburant lorsque le moteur est chaud ou en marche.
5. Laissez le moteur refroidir au moins deux minutes avant de faire le plein.
6. Ne remplissez pas trop le réservoir de carburant. Maintenez le niveau de carburant à au moins 1,27 cm (½ pouce) en dessous de la base du goulot de remplissage pour permettre l'expansion du carburant.
7. Remettez le bouchon de l'essence en place et serrez-le fermement.
8. Si de l'essence est renversée, essuyez-la sur le moteur et l'équipement. Déplacez la machine dans une autre zone. Attendez 5 minutes avant de démarrer le moteur.
9. Ne rangez jamais l'appareil ou le bidon de carburant dans un endroit où il y a une flamme nue, une étincelle ou une veilleuse (par exemple, un four, un chauffe-eau, un chauffage d'appoint, un sèche-linge, etc.).
10. Laissez la machine refroidir au moins 5 minutes avant de la ranger.
11. Ne remplissez jamais des bidons à l'intérieur d'un véhicule ou sur la plateforme d'un camion ou d'une remorque avec un revêtement en plastique. Placez toujours les bidons sur le sol, loin de votre véhicule, avant de les remplir.

**⚠ DANGER:** Pour éviter des blessures graves ou des dommages matériels, soyez très prudent lorsque vous manipulez de l'essence. L'essence est une substance extrêmement inflammable et ses vapeurs sont explosives. Des blessures graves peuvent survenir lorsque de l'essence est renversée sur vous ou vos vêtements, qui peuvent s'enflammer. Si vous entrez en contact avec l'essence, lavez les parties de la peau touchées et changez immédiatement de vêtements.

12. Si possible, retirez l'équipement fonctionnant au gaz du camion ou de la remorque et faites le plein au sol. Si cela n'est pas possible, faites le plein de ces équipements sur une remorque à l'aide d'un bidon portatif, plutôt qu'à partir d'un distributeur d'essence.
13. Tenez le gicleur sur le rebord de l'ouverture du réservoir ou du bidon tout au long du remplissage. N'utilisez pas de bidons d'essence munis d'un dispositif de blocage de la buse.

### FONCTIONNEMENT

1. Ne mettez pas les mains ou les pieds à proximité ou sous les pièces en rotation. Maintenez-vous à l'écart de l'orifice d'éjection en toutes circonstances.
2. Faites preuve d'une extrême prudence lorsque vous traversez ou travaillez sur des allées, des promenades ou des routes en gravier. Restez attentif aux dangers cachés et à la circulation.
3. Après avoir heurté un objet étranger, arrêtez le moteur, retirez la bougie, inspectez soigneusement la souffleuse à neige pour vérifier qu'elle n'est pas endommagée et réparez-la avant de la redémarrer et la réutiliser.
4. Si l'appareil se met à vibrer de manière anormale, arrêtez le moteur et vérifiez immédiatement la cause. Les vibrations sont généralement un signe de problème. Les vibrations indiquent généralement un problème mécanique.
5. Arrêtez le moteur chaque fois que vous quittez le poste de travail, avant de déboucher le logement de la tarière ou le guide d'éjection, et lorsque vous effectuez des réparations, des réglages ou des inspections.
6. Avant de nettoyer, d'inspecter ou de réparer les pièces de la souffleuse à neige, assurez-vous que la tarière s'est arrêtée. Déconnectez le câble de bougie et gardez le câble éloigné de la prise pour éviter que la machine ne redémarre.
7. Avant de laisser la machine sans surveillance, débrayez tous les leviers de commande, arrêtez le moteur et retirez la clé de sécurité.
8. Ne faites pas tourner le moteur à l'intérieur. Les gaz d'échappement sont dangereux.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Ne mettez pas les mains ou les pieds à proximité ou sous les pièces en rotation. Maintenez-vous à l'écart de l'orifice d'éjection en toutes circonstances.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Ne déblayez pas la neige en travers des pentes. Soyez extrêmement prudent lorsque vous changez de direction sur les pentes. N'essayez pas de déblayer des pentes abruptes.

9. Ne déblayez pas la neige en travers des pentes. Soyez extrêmement prudent lorsque vous changez de direction sur les pentes. N'essayez pas de déblayer des pentes abruptes.
10. N'utilisez jamais la souffleuse à neige sans les protections, plaques ou autres dispositifs de sécurité appropriés.
11. N'utilisez jamais la souffleuse à neige à proximité de vitres, d'automobiles, de baies vitrées, etc. sans avoir réglé correctement l'angle d'éjection de la neige. Tenez les enfants et les animaux à l'écart.
12. Ne surchargez pas la capacité de la machine en essayant de dégager de la neige à un rythme trop rapide.
13. N'utilisez jamais la machine à des vitesses de transport élevées sur des surfaces glissantes. Soyez prudent lorsque vous faites marche arrière.
14. Ne dirigez jamais l'éjection vers des passants et ne laissez personne devant l'appareil.
15. Débrayez l'alimentation de la turbine lorsque la souffleuse à neige est transportée ou n'est pas utilisée.
16. N'utilisez que des accessoires approuvés par le fabricant de la souffleuse à neige.
17. N'utilisez jamais la souffleuse à neige sans une bonne visibilité ou un bon éclairage. Assurez-vous de toujours avoir une bonne stabilité et tenez fermement les poignées. Marchez, ne courez jamais.
18. Prenez toutes les précautions possibles lorsque vous laissez la machine sans surveillance. Arrêtez le moteur et retirez la clé de sécurité.
19. Veillez à ce que tous les écrous, boulons et vis soient bien serrés afin de vous assurer que l'équipement fonctionne en toute sécurité.
20. Remplacez les pièces usées ou endommagées pour des raisons de sécurité. N'utilisez que des pièces de rechange et des accessoires d'origine.
21. Cette souffleuse à neige n'est pas destinée à être utilisée par des individus (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'une personne responsable de leur sécurité ne les ait surveillés ou leur ait donné des instructions concernant l'utilisation de l'appareil.

**⚠ AVERTISSEMENT: Remplacez les pièces usées ou endommagées pour des raisons de sécurité. N'utilisez que des pièces de rechange et des accessoires d'origine.**

22. Soyez prudent lorsque vous travaillez sur la machine ou que vous éliminez un blocage dans la tarière ou la turbine, afin de ne pas vous écraser ou vous couper les doigts et les mains.
23. Ne touchez pas les composants chauds du moteur tels que le silencieux, la protection du silencieux ou le bloc moteur pendant l'utilisation de la souffleuse à neige, car vous risquez de vous brûler.
24. Si l'unité cesse d'évacuer la neige pour quelque raison que ce soit, relâchez les commandes pour l'arrêter et vérifiez qu'il n'y a pas d'objets coincés ou de pièces endommagées dans le logement de la tarière. Reportez-vous à la section « Dépannage » pour connaître les causes et les solutions.

#### DÉGAGEMENT D'UNE GOULOTTE D'ÉJECTION OBSTRUÉE

Pour dégager la goulotte :

- ARRÊTEZ LE MOTEUR!
- Attendez 10 secondes pour vous assurer que les pales de la turbine ont cessé de tourner.
- Utilisez toujours un outil pour le nettoyage. N'utilisez PAS vos mains.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Le contact des mains avec la turbine en rotation à l'intérieur de la goulotte d'éjection est la cause la plus fréquente de blessures associées aux souffleuses à neige. Ne vous servez jamais de vos mains pour nettoyer la goulotte d'éjection ou la tarière.

**ENTRETIEN ET ENTREPOSAGE**

- Le propriétaire/l'opérateur est responsable de l'entretien périodique.
- Effectuez tous les entretiens programmés en temps opportun.
- Corrigez tout problème avant d'utiliser la souffleuse à neige.
- Vérifiez fréquemment le serrage des boulons de sécurité, des boulons montés sur le moteur, etc., afin de vous assurer que l'équipement est en bon état de fonctionnement.
- Ne rangez jamais la machine avec du carburant dans le réservoir à l'intérieur d'un bâtiment où se trouvent des sources d'inflammation telles que des chauffe-eau, des chauffages d'appoint, des séchoirs à linge ou toute autre source de flamme nue. Laissez le moteur refroidir avant d'entreposer la machine.
- Référez-vous toujours aux instructions du guide du propriétaire pour les détails importants si la souffleuse à neige doit être stockée pendant une période prolongée.
- Maintenez ou remplacez les étiquettes de sécurité et d'instructions, si nécessaire.
- Faites tourner la souffleuse à neige pendant une minute pour évacuer la neige tassée et la glace afin d'éviter qu'elles ne gèlent pendant l'entreposage.

**⚠ AVERTISSEMENT: N'utilisez jamais une souffleuse à neige endommagée ou défectueuse.**

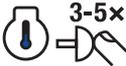
Il se peut que certains des symboles suivants soient utilisés sur ce produit. Veuillez les étudier et en apprendre la signification. La bonne interprétation de ces symboles vous permettra de faire fonctionner le produit de façon plus sécuritaire.

Symbole	Signification
	<b>Lisez le guide d'utilisation.</b> Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et comprendre le guide d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
	<b>Protection oculaire et auditive.</b> Portez toujours des lunettes de sécurité avec écrans latéraux et si nécessaire un protecteur facial complet ainsi que des protecteurs d'oreilles lors de l'utilisation de ce produit.
	<b>Alerte à la sécurité.</b> Précautions touchant à votre sécurité.
	<b>Risque d'incendie/d'explosion.</b> L'essence et ses vapeurs sont extrêmement inflammables et explosives. Le feu peut provoquer de graves brûlures ou la mort. N'ajoutez pas d'essence tandis que le produit fonctionne ou est encore chaud. <b>Mise en garde – flammes nues.</b> L'essence et ses vapeurs sont extrêmement inflammables et explosives. Tenez l'essence éloignée de toutes fumée, flamme nue, étincelle, veilleuse, chaleur et autres sources d'inflammation.
	<b>Choc électrique.</b> Le manquement à utiliser le démarreur dans des conditions sèches et à respecter les pratiques de sécurité peut entraîner un choc électrique.
	<b>Vapeurs toxiques.</b> Les gaz d'échappement de cet appareil contiennent des produits chimiques qui peuvent causer le cancer, des malformations congénitales et des troubles du système reproducteur. <b>Risque d'asphyxie.</b> Ce moteur dégage du monoxyde de carbone, un gaz toxique inodore et incolore. L'inhalation du monoxyde de carbone peut causer des nausées, des évanouissements ou la mort. Utiliser exclusivement dans des lieux bien aérés.

Symbole	Signification
	<p><b>Objets projetés.</b> Cette machine peut ramasser et projeter des objets, ce qui peut causer des blessures graves.</p>
	<p><b>Utilisez toujours l'outil de goulotte.</b> Ne dégagez jamais la goulotte avec vos mains. Arrêtez le moteur et restez derrière le guidon jusqu'à l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles avant de déboucher la goulotte.</p>
	<p><b>Surface chaude.</b> Évitez tout contact avec les surfaces chaudes afin de réduire le risque de blessures ou dommages.</p>
	<p><b>Risque d'incendie.</b> L'essence et ses vapeurs sont extrêmement inflammables et explosives. Le feu peut provoquer de graves brûlures ou la mort. N'ajoutez pas d'essence tandis que le produit fonctionne ou est encore chaud.</p>
	<p><b>Vis sans fin en rotation.</b> DANGER : Évitez les blessures causées par la vis sans fin en rotation – gardez les pieds à l'écart.</p>
	<p><b>Ailettes rotatives.</b> Ne mettez jamais votre main dans la goulotte. Entrer en contact avec les pièces rotatives peut amputer les doigts et les mains.</p>

Il se peut que certains des symboles suivants soient utilisés sur ce produit. Veuillez les étudier et en apprendre la signification. La bonne interprétation de ces symboles vous permettra de faire fonctionner le produit de façon plus sécuritaire.

Symbole	Signification
	<b>Vérifiez le niveau d'huile.</b> Le type d'huile recommandé est 0W-30. Si le moteur fonctionne sans huile, il peut subir des dommages graves. Vérifiez toujours le niveau d'huile avant l'utilisation. La machine doit être bien posée sur un terrain plat avant la vérification.
	<b>Vérifiez le niveau de carburant.</b> Utilisez de l'essence ordinaire sans plomb propre et fraîche avec un indice d'octane minimal de 87 qui contient 10 % d'éthanol au maximum.
	<b>Octane minimal.</b> Utilisez de l'essence ordinaire sans plomb propre et fraîche avec un indice d'octane minimal de 87 qui contient 10 % d'éthanol au maximum.
	<b>Vanne de carburant : MARCHE.</b> Mettez le levier de la vanne de carburant en position ouverte (ON).
	<b>Vanne de carburant : ARRÊT.</b> Mettez le levier de la vanne de carburant en position d'arrêt.
	<b>Étrangleur : MARCHE.</b> Pour démarrer un moteur froid, placez le levier de l'étrangleur sur la position Étrangleur (CHOKE).
	<b>Étrangleur : ARRÊT.</b> Une fois que le moteur tourne, placez l'étrangleur en position de marche (RUN).
	<b>Accélérateur : pleine vitesse.</b> Mettez le levier de l'accélérateur à pleine vitesse pour démarrer le moteur.
	<b>Accélérateur : Vitesse basse.</b> Diminue la vitesse du moteur.

Symbole	Signification
	<b>Insérez la clé du moteur.</b> Assurez-vous que la clé de sécurité du moteur est insérée dans le trou pour clé.
	<b>Amorçage à froid.</b> Pour démarrer un moteur froid, effectuez l'amorçage de 3 à 5 reprises.
	<b>Amorçage à chaud.</b> Pour démarrer un moteur chaud, N'EFFECTUEZ PAS d'amorçage.
	<b>Lanceur à rappel.</b> Tirez sur la poignée du lanceur à rappel pour démarrer le moteur manuellement.
	<b>Retirez la clé du moteur.</b> Retirez la clé du moteur.
	<b>Démarrage du moteur.</b> Pour utiliser la fonction de démarrage électrique, reportez-vous au présent guide d'utilisation pour plus d'instructions.
	<b>Arrêt du moteur.</b>
	<b>Réservoir à essence : Complet</b>
	<b>Réservoir à essence : Vide</b>

## SOUFFLEUSE À NEIGE

Étapes	2
Commande de vitesse	6 vitesses de marche avant/2 vitesses de marche arrière
Largeur de déneigement	24 po (61 cm)
Profondeur de déblaiement	21 po (53,3 cm)
Diamètre de la turbine	12 po (30,5 cm)
Diamètre de la vis sans fin	12 po (30,5 cm)
Diamètre du pneu	15 po (38 cm)

## MOTEUR

Marque	Champion Power Equipment
Cylindrée	224 cm <sup>3</sup>
Modèle du moteur	R225S
Type de démarreur	Électrique, lanceur à rappel

## HUILE

Quantité d'huile	0,5 L (16,9 oz liq.)
Type d'huile moteur	0W-30

## CARBURANT

Utilisez du carburant ordinaire sans plomb propre et frais avec un indice d'octane minimal de 87 qui contient 10 % d'éthanol au maximum.

Réservoir de carburant	2,6 L (0,7 gal.)
------------------------	------------------

## BOUGIE D'ALLUMAGE

Bougie d'allumage d'origine	F6RTC
-----------------------------	-------

Bougie d'allumage de rechange	NGK BPR6ES ou équivalent
-------------------------------	--------------------------

Assurez-vous d'un écartement de bougie d'allumage de 0,028 – 0,031 po (0,7 – 0,8 mm).	
---	--

## COURROIES

Courroie de la vis sans fin d'origine	Gates Truflex G 4LXA890E (Kevlar) = (long. × larg. × H. = 890 × 12,1 × 6,7 mm)
---------------------------------------	---

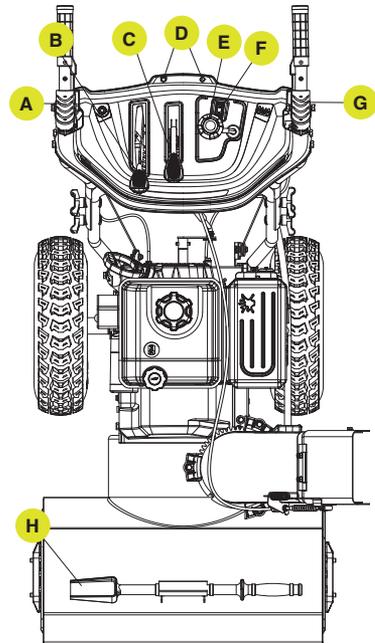
Courroie d'entraînement d'origine	Gates HTD Timing 5M-750-15 (long. × larg. = 750 × 15/pas = 5 mm)
-----------------------------------	--

## SOUFFLEUSE À NEIGE

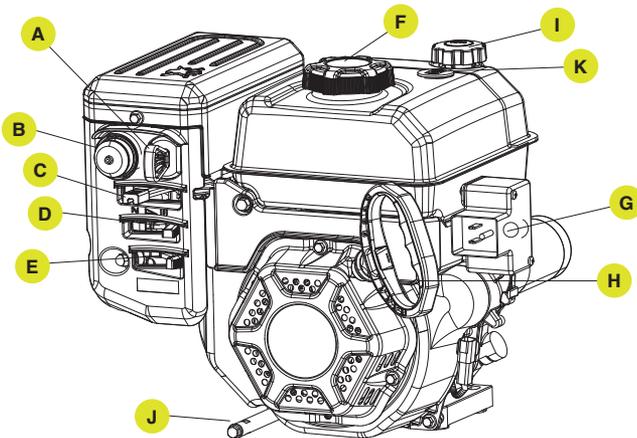
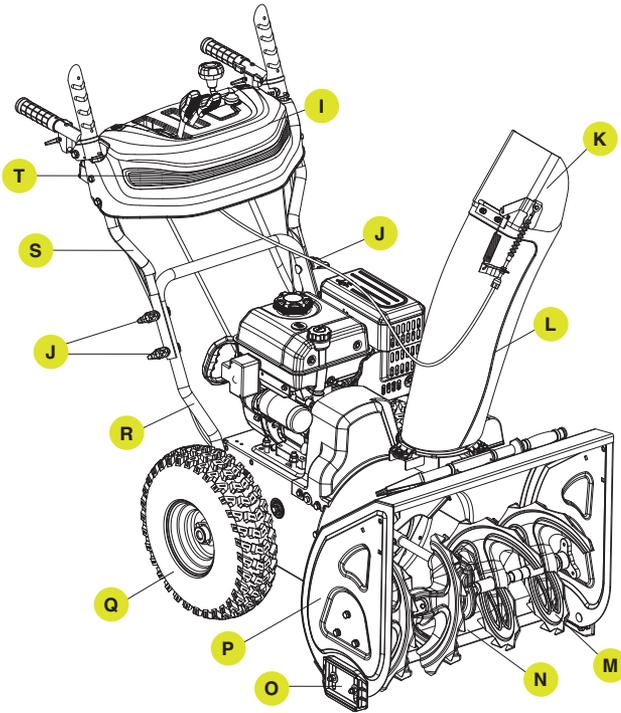
- A. Levier de commande de l'autopropulsion
- B. Levier de commande de la vitesse
- C. Levier du déflecteur de la goulotte d'éjection
- D. Stockage des goupilles de sécurité
- E. Levier de rotation de la goulotte d'éjection
- F. Interrupteur de réchauffage des poignées
- G. Levier de commande de la tarière
- H. Outil de nettoyage
- I. Panneau de commande
- J. Boutons de verrouillage de la poignée
- K. Déflecteur de la chute de déchargement
- L. Goulotte d'éjection
- M. Tarière
- N. Plaque de rasage
- O. Bandes de frottement
- P. Logement de la tarière
- Q. Roues
- R. Poignée inférieure
- S. Poignée supérieure
- T. Éclairage

## MOTEUR

- A. Clé (verrouillage de sécurité)
- B. Poire d'amorçage
- C. Levier de l'accélérateur
- D. Levier d'étrangleur
- E. Vanne de carburant (ouvert/fermé)
- F. Bouchon du réservoir de carburant
- G. Bouton de démarrage électrique
- H. Poignée du lanceur à rappel
- I. Bouchon de remplissage d'huile et de vérification du niveau
- J. Bouchon de vidange d'huile.
- K. Jauge de niveau de carburant



N° de modèle : 060-0608-2 | Communiquez avec nous au 1.866.523.5218



## DÉBALLAGE

1. Déposez la boîte d'emballage sur une surface plane et solide.
2. Enlevez tout ce qui est détaché du carton.
3. Coupez la partie inférieure de la boîte afin de créer une surface plate où installer les pièces assemblées, sans érafler les pièces ou taillader les pneus.
4. Vous êtes maintenant prêt à commencer l'assemblage.

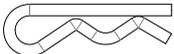
## OUTILS INCLUS

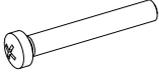
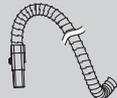
Pièce	Qté	Pochette A
Clé (10 / 13)	1	Oui

## PIÈCES SUPPLÉMENTAIRES

Pièce	Qté	Pochette A	Utilisation
Goupilles de sécurité	2+2	2	2 sur le panneau
Pince (pour la vis sans fin)	2+2	2	2 sur le panneau
Cordon du démarreur électrique	1	Non	Non
Huile à moteur	1	Oui	Non

## LISTE D'ASSEMBLAGE

Pièce	Qté	Description	Qté de chaque pièce	Référence à chaque pièce	Outils requis
Poignée inférieure	1	Boulon M8 x 20	2		Clé de 13 mm
		Rondelle plate ø8	2		S.O.
		Boulon M8 x 45	2		Clé de 13 mm
		Rondelle courbée	2		S.O.
Poignée supérieure	1	Boulon M8 x 50	4		S.O.
		Rondelle courbée	4		S.O.
		Bouton de verrouillage	4		S.O.
Lever de commande de la vitesse	1	Pince (pré-assemblée)	2		S.O.
		Rondelle plate ø8 (pré-assemblée)	2		S.O.
Goulotte d'éjection	1	Boulon M6 x 12	3		S.O.
		Rondelle ø6	3		S.O.
		Contre-écrou M6	3		Clé de 10 mm
Câble de la goulotte	1	(prémonté à l'extrémité de la goulotte)			
Câble du déflecteur de la goulotte	1	Écrou M6 (préassemblé)	2		Clé de 10 mm

Déclencheur de direction	2	Vis M5 x 35	2		Tournevis cruciforme ou Phillips
Faisceau de câbles	1	(prémonté sur le moteur et le panneau)			
Étrier du câble	4	(préassemblé)			

## ENLEVER LES ROUES

Retirez les roues de chaque côté pour faciliter l'assemblage de la poignée inférieure. Pour chaque roue, repérez l'axe (A) maintenant la roue en place. Soulevez l'anneau (B) autour de l'essieu (C) et tirez l'axe (A) maintenant la roue en place (Fig. 1). Répétez pour l'autre côté. Retirez les roues et placez soigneusement la souffleuse à neige sur le sol.

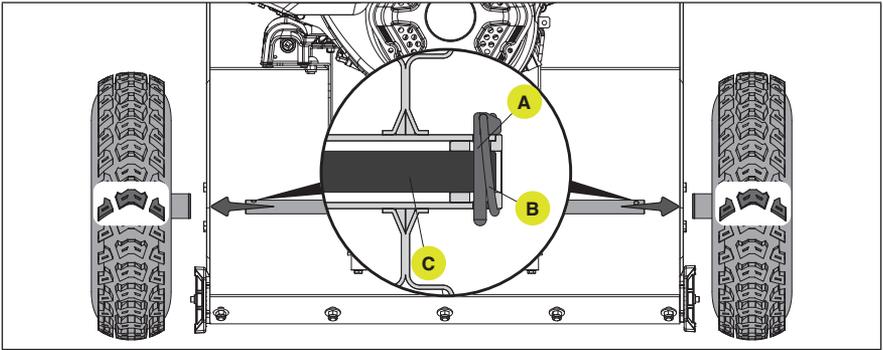


Figure 1

## POIGNÉE

1. Fixez la poignée inférieure (A) sur le corps de l'appareil avec 2 boulons (B) et 2 rondelles rectangulaires incurvées (C) pour les trous supérieurs, puis 2 boulons (D) et 2 rondelles plates (E) pour les trous inférieurs à l'aide de outil inclus ou votre propre clé de 13 mm (Fig. 2). Serrez jusqu'à ce qu'il soit bien ajusté. Ne pas trop serrer.

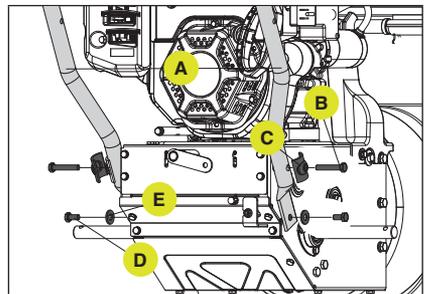


Figure 2

2. Reliez les poignées supérieure et inférieure à l'aide de boulons (F), de rondelles (G) et de boutons de verrouillage (H) (Fig. 3). Serrez bien les boulons. Ne serrez pas de manière excessive.

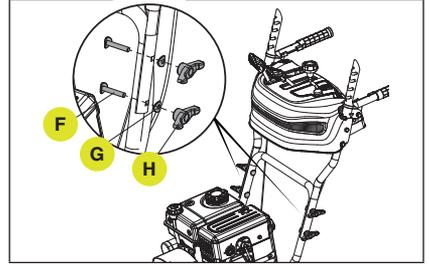


Figure 3

### INSTALLER LES ROUES

Glissez la roue (A) sur l'essieu (B) comme montré par la flèche. Placez l'axe d'essieu (C) sur la roue. L'essieu possède un trou central pour fixer la roue à l'essieu (ce qui la relie à la transmission). Une fois inséré, pliez l'anneau (D) autour de l'essieu pour le maintenir en place (Fig. 4).

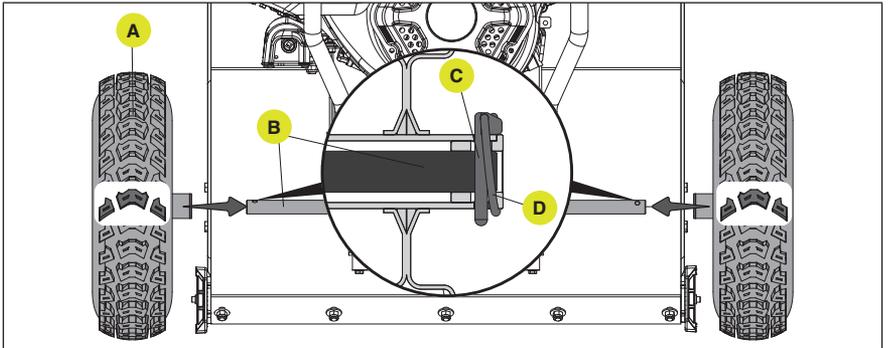


Figure 4

## COMMANDE DE VITESSE DU LEVIER DE LIAISON

1. Fixez le levier de liaison (A) et la base de liaison avec la pince sous le panneau. Retirez la rondelle et la pince, insérez-les comme indiqué dans la base de liaison, puis installez la rondelle (B) et la pince (C). Assurez-vous que le ressort (D) est chargé du bon côté. (Fig. 5)
2. Connectez l'autre extrémité du levier de liaison (A) et de la poignée de réglage de la vitesse avec la pince sur la base. Retirez la rondelle et la pince, insérez-les comme indiqué dans la base de liaison, puis installez la rondelle (B) et la pince (C). Assurez-vous que le ressort (D) est chargé du bon côté. (Fig. 5)

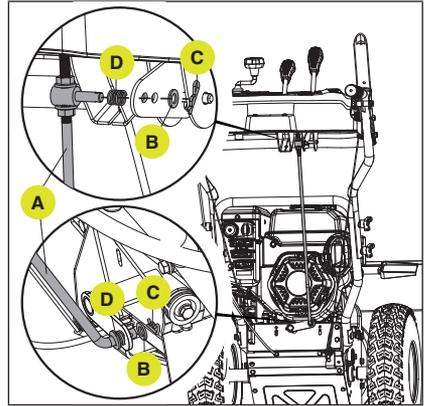


Figure 5

## GOULOTTE

Retirez la goulotte (A) de l'emballage à bulle et fixez-la à l'engrenage de la goulotte (B). Raccordez la goulotte à l'aide de 3 boulons (C), 3 rondelles (D) et 3 contre-écrous (E) comme indiqué (Fig. 6). Serrez bien les boulons. Ne serrez pas de manière excessive.

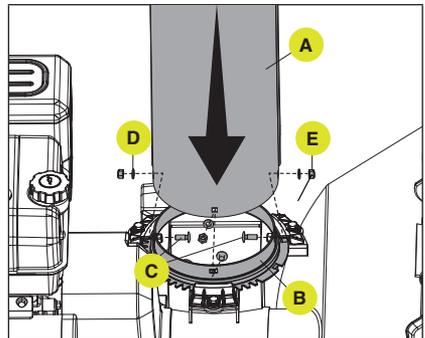


Figure 6

### CÂBLE DE LA GOULOTTE

Localisez le câble épais de la goulotte (A) attaché à la poignée inférieure et raccordé sous le panneau. Veillez à ce que ce câble soit acheminé sous la poignée inférieure, comme illustré, avant d'être assemblé au panneau de commande. Alignez le centre, insérez, puis serrez le capuchon (B) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien serré (Fig. 7)

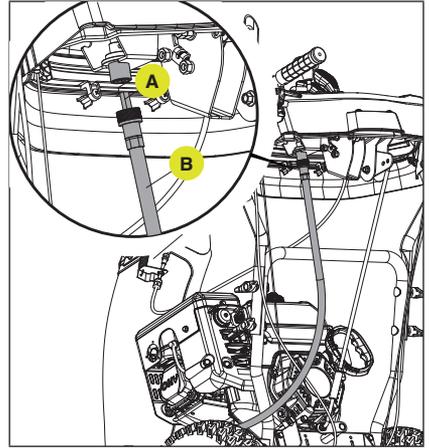


Figure 7

### CÂBLE DÉFLECTEUR DE LA GOULOTTE D'ÉJECTION

Localisez le câble enroulé du déflecteur de la goulotte (A) et déroulez-le. Ouvrez complètement le déflecteur de la goulotte à la main, puis installez l'extrémité cylindrique (B) du câble comme indiqué, en vous assurant que la poignée de réglage du déflecteur de la goulotte est dans la dernière position ou la position la plus haute, puis appuyez sur le déflecteur de la goulotte pour accrocher la tête filetée du câble dans le trou en plaçant l'écrou sur le côté supérieur indiqué par la flèche (C), puis ajustez l'écrou inférieur (D) en position pour serrer le câble. (Fig. 8)

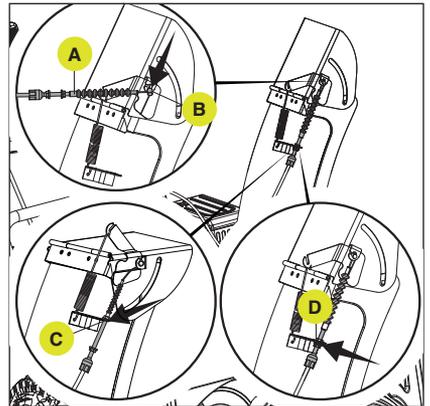


Figure 8

## HARNAIS DE CÂBLES

Localisez le faisceau de câbles du moteur et du panneau. Branchez le faisceau de câbles en alignant la fiche du panneau (A) sur le faisceau du moteur (B). Le harnais émet un clic audible. Appuyez sur le verrou (la flèche rouge), puis effectuez un test de traction pour confirmer le verrouillage. (Fig. 9)

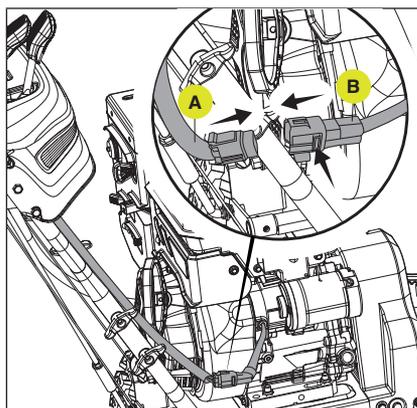


Figure 9

## SYSTÈME DE DIRECTION À DÉCLENCEUR

Fixez les déclencheurs gauche et droite à leurs poignées respectives comme indiqué. Connectez chaque déclencheur à une vis (A) (Fig. 10). Serrez bien les boulons. Ne serrez pas de manière excessive.

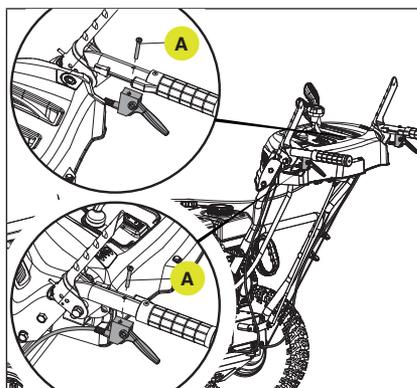


Figure 10

**SERRE-CÂBLES**

Connectez les serre-câbles (A) au guidon comme indiqué. S'ils sont déjà connectés, placez-les au bon endroit et retirez-les pour positionner les câbles, puis reconnectez-les au guidon comme indiqué. Veillez à ce que les câbles ne soient pas pincés. (Fig. 11 et 12)

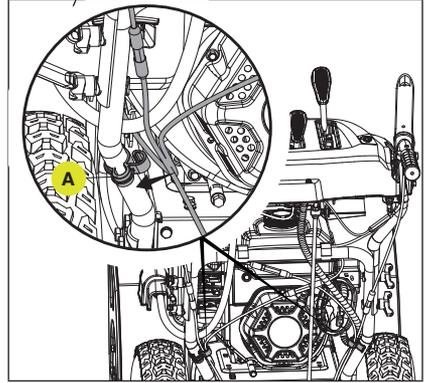


Figure 11

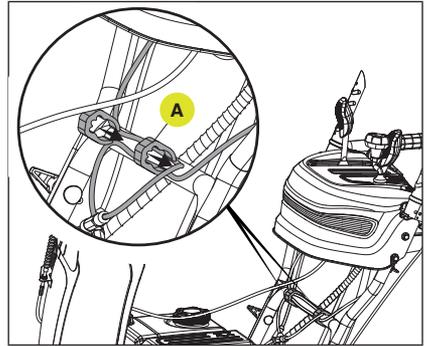


Figure 12

## VÉRIFICATION/AJOUT D'HUILE MOTEUR

Capacité du réservoir d'huile moteur :  
0,5 L (16,9 oz liq.)

Utilisez de l'huile 0W-30, mais dans certains cas, en fonction des conditions météorologiques, de l'huile 5W-30 peut être utilisée. Voir le tableau pour les recommandations concernant le type d'huile.

Les conditions météorologiques affecteront l'huile moteur et les performances du moteur. Changez le type d'huile moteur utilisé en fonction des conditions météorologiques pour répondre aux besoins du moteur.

De l'huile synthétique peut être utilisée après la période initiale de cinq heures de rodage. L'utilisation d'huile synthétique ne diminue pas l'intervalle de vidange recommandé.

Type d'huile du moteur recommandé				
← 0W-30 / 5W-30				
°F	-20	0	20	40
°C	-28,9	-17,8	-6,7	4,4
Température ambiante				

1. Vérifiez l'huile lorsque le moteur est arrêté et de niveau.
2. Retirez le bouchon d'huile/la jauge (A) et essuyez-le. (Fig. 13)

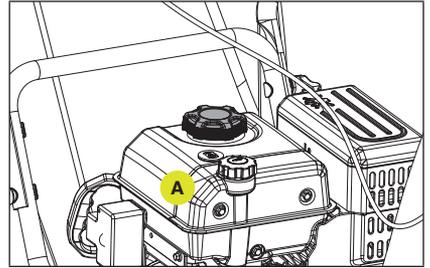


Figure 13

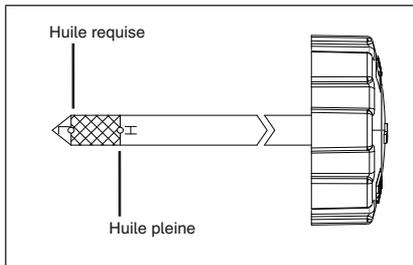


Figure 14

3. Insérez le bouchon d'huile/la jauge dans le goulot de remplissage d'huile sans le visser, puis retirez-le pour vérifier le niveau d'huile.
4. Si le niveau d'huile est proche ou inférieur au repère inférieur de la jauge, retirez le bouchon d'huile/la jauge et remplissez avec l'huile recommandée jusqu'au repère supérieur. Ne remplissez pas trop le réservoir. (Fig. 14)
5. Réinstallez le bouchon d'huile/la jauge.

**⚠ AVERTISSEMENT :** La machine est livrée sans huile moteur. Remplissez correctement l'huile moteur avant l'utilisation pour éviter d'endommager le moteur.

## AJOUTER DU CARBURANT

**Capacité du réservoir de carburant : 2,6 L (0,7 gal.)**

Utilisez du carburant sans plomb propre, frais et ordinaire avec un indice d'octane minimum de 87 et une teneur en éthanol de moins 10 % en volume.

1. Retirez le bouchon du réservoir de carburant (A). (Fig. 15)

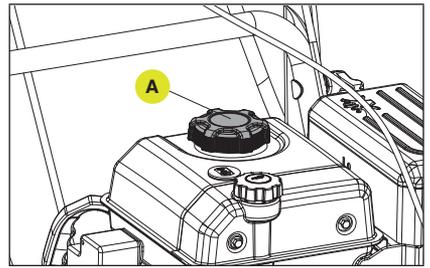


Figure 15

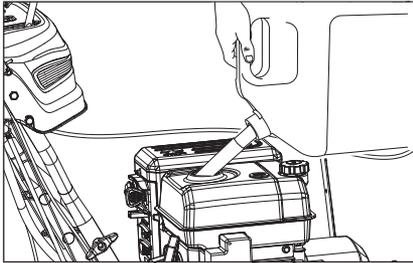


Figure 16

2. Ajoutez du carburant jusqu'à la limite inférieure du niveau de carburant dans le col du réservoir. Ne faites pas déborder le réservoir. Essayez le carburant renversé avant de démarrer la souffleur à neige. (Fig. 16).

3. Le niveau approximatif de carburant est indiqué sur la jauge située sur le dessus du réservoir. (Fig. 17)

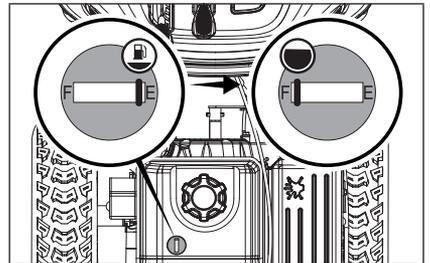


Figure 17

## MANIPULATION SÛRE DE L'ESSENCE

L'essence est une substance extrêmement inflammable et ses vapeurs sont explosives. Des blessures graves peuvent survenir lorsque de l'essence est renversée sur vous ou vos vêtements, qui peuvent s'enflammer. En cas de contact avec l'essence, lavez les parties de la peau touchées et changez immédiatement de vêtements.

1. N'utilisez qu'un bidon d'essence homologué.
2. Éteignez toutes les cigarettes, cigares, pipes et autres sources d'inflammation avant de travailler avec ou à proximité de l'essence.
3. Ne faites jamais le plein de la machine dans des espaces fermés.
4. Ne retirez jamais le bouchon du réservoir d'essence ou n'ajoutez jamais du carburant lorsque le moteur est chaud ou en marche.
5. Laissez le moteur refroidir au moins deux minutes avant de faire le plein.
6. Ne remplissez pas trop le réservoir de carburant. Maintenez le niveau de carburant à au moins 1,27 cm (½ pouce) en dessous de la base du goulot de remplissage pour permettre l'expansion du carburant.
7. Remettez le bouchon de l'essence en place et serrez-le fermement.
8. Si de l'essence est renversée, essuyez-la sur le moteur et l'équipement. Déplacez la machine dans une autre zone. Attendez 5 minutes avant de démarrer le moteur.
9. Ne rangez jamais l'appareil ou le bidon de carburant dans un endroit où il y a une flamme nue, une étincelle ou une veilleuse (par exemple, un four, un chauffe-eau, un chauffage d'appoint, un sèche-linge, etc.).

**⚠ DANGER:** Pour éviter des blessures graves ou des dommages matériels, soyez très prudent lorsque vous manipulez de l'essence. L'essence est une substance extrêmement inflammable et ses vapeurs sont explosives. Des blessures graves peuvent survenir lorsque de l'essence est renversée sur vous ou vos vêtements, qui peuvent s'enflammer. En cas de contact avec l'essence, lavez les parties de la peau touchées et changez immédiatement de vêtements.

**⚠ AVERTISSEMENT :** L'essence est extrêmement inflammable et explosive, et vous pourriez vous brûler ou subir des blessures graves pendant que vous remplissez le réservoir d'essence.

- Arrêtez le moteur et maintenez la chaleur, les étincelles et les flammes à l'écart.
- Ne remplissez le réservoir d'essence qu'à l'extérieur.
- L'essence est toxique : assurez-vous de ne pas la toucher et de ne pas inspirer les vapeurs.

10. Laissez la machine refroidir au moins 5 minutes avant de la ranger.
11. Ne remplissez jamais des bidons à l'intérieur d'un véhicule ou sur la plateforme d'un camion ou d'une remorque avec un revêtement en plastique. Placez toujours les bidons sur le sol, loin de votre véhicule, avant de les remplir.
12. Si possible, retirez l'équipement fonctionnant au gaz du camion ou de la remorque et faites le plein au sol. Si cela n'est pas possible, faites le plein de ces équipements sur une remorque à l'aide d'un bidon portatif, plutôt qu'à partir d'un distributeur d'essence.
13. Tenez le gicleur sur le rebord de l'ouverture du réservoir ou du bidon tout au long du remplissage. N'utilisez pas de bidons d'essence munis d'un dispositif de blocage de la buse.

## SÉCURITÉ GÉNÉRALE

1. Lisez attentivement le manuel de l'utilisateur. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation correcte de l'équipement. Sachez comment arrêter l'appareil et désactiver les commandes rapidement.
2. Ne laissez jamais des enfants de moins de 16 ans utiliser l'appareil. Ne laissez jamais des adultes utiliser l'appareil sans instructions appropriées.
3. Les objets projetés peuvent provoquer des blessures graves. Veillez à ce que la zone d'utilisation ne soit pas occupée par des personnes, en particulier des enfants en bas âge, et des animaux domestiques. Prévoyez l'éjection de la neige pour éviter de projeter des matériaux vers les voitures, les structures, les routes et les personnes.
4. Faites preuve de prudence pour éviter de glisser ou de tomber, en particulier lorsque vous travaillez en marche arrière.
5. Sachez que l'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents ou des risques encourus par d'autres personnes ou par leurs biens.
6. N'utilisez jamais la souffleuse à neige sous l'influence de l'alcool, de médicaments ou de drogues, ou si vous êtes fatigué ou malade.

## PRÉPARATION À L'UTILISATION

1. Débrayez toutes les poignées d'embrayage avant de démarrer le moteur.
2. N'utilisez pas l'équipement sans porter des vêtements d'hiver adéquats. Portez des chaussures qui améliorent la tenue de route sur les surfaces glissantes.
3. Réglez la hauteur du logement de la tarière pour dégager la surface de gravier ou de pierre concassée.
4. N'essayez jamais d'effectuer des réglages lorsque le moteur est en marche (sauf si cela est spécifiquement recommandé dans le manuel).
5. Laissez le moteur et la machine s'adapter aux températures extérieures avant de commencer à déblayer la neige.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Lisez attentivement le manuel de l'utilisateur. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation correcte de l'équipement. Sachez comment arrêter l'appareil et désactiver les commandes rapidement.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Inspectez soigneusement l'endroit où l'appareil doit être utilisé et retirez tous les pailleçons, traîneaux, planches, fils et autres objets étrangers.

6. L'utilisation de toute machine motorisée peut entraîner la projection de corps étrangers dans les yeux. Portez toujours des lunettes de sécurité ou des protections oculaires pendant le fonctionnement de l'appareil ou lors d'un réglage ou d'une réparation.
7. Inspectez la tarière et la turbine avant de commencer pour vous assurer qu'il n'y a pas d'accumulation de glace.

### UTILISATION DE LA SOUFFLEUSE À NEIGE

1. Ne mettez pas les mains ou les pieds à proximité ou sous les pièces en rotation. Maintenez-vous à l'écart de l'orifice d'éjection en toutes circonstances.
2. Faites preuve d'une extrême prudence lorsque vous traversez ou travaillez sur des allées, des promenades ou des routes en gravier. Restez attentif aux dangers cachés et à la circulation.
3. Après avoir heurté un objet étranger, arrêtez le moteur, retirez la bougie, inspectez soigneusement la souffleuse à neige pour vérifier qu'elle n'est pas endommagée et réparez-la avant de la redémarrer et la réutiliser.
4. Si l'appareil se met à vibrer de manière anormale, arrêtez le moteur et vérifiez immédiatement la cause. Les vibrations sont généralement un signe de problème. Les vibrations indiquent généralement un problème mécanique.
5. Arrêtez le moteur chaque fois que vous quittez le poste de travail, avant de déboucher le logement de la tarière ou le guide d'éjection, et lorsque vous effectuez des réparations, des réglages ou des inspections.
6. Avant de nettoyer, d'inspecter ou de réparer les pièces de la souffleuse à neige, assurez-vous que la tarière s'est arrêtée. Déconnectez le câble de bougie et gardez le câble éloigné de la prise pour éviter que la machine ne redémarre.
7. Avant de laisser la machine sans surveillance, débrayez tous les leviers de commande, arrêtez le moteur et retirez la clé de sécurité.
8. Ne faites pas tourner le moteur à l'intérieur. Les gaz d'échappement sont dangereux.
9. Ne déblayez pas la neige en travers des pentes. Soyez extrêmement prudent lorsque vous changez de direction sur les pentes. N'essayez pas de déblayer des pentes abruptes.
10. N'utilisez jamais la souffleuse à neige sans les protections, plaques ou autres dispositifs de sécurité appropriés.

**⚠ AVERTISSEMENT: N'utilisez jamais une souffleuse à neige endommagée ou défectueuse.**

11. N'utilisez jamais la souffleuse à neige à proximité de vitres, d'automobiles, de baies vitrées, etc. sans avoir réglé correctement l'angle d'éjection de la neige. Tenez les enfants et les animaux à l'écart.
12. Ne surchargez pas la capacité de la machine en essayant de dégager de la neige à un rythme trop rapide.
13. N'utilisez jamais la machine à des vitesses de transport élevées sur des surfaces glissantes. Soyez prudent lorsque vous faites marche arrière.
14. Ne dirigez jamais l'éjection vers des passants et ne laissez personne devant l'appareil.
15. Débrayez l'alimentation de la turbine lorsque la souffleuse à neige est transportée ou n'est pas utilisée.
16. N'utilisez que des accessoires approuvés par le fabricant de la souffleuse à neige.
17. N'utilisez jamais la souffleuse à neige sans une bonne visibilité ou un bon éclairage. Assurez-vous de toujours avoir une bonne stabilité et tenez fermement les poignées. Marchez, ne courez jamais.
18. Prenez toutes les précautions possibles lorsque vous laissez la machine sans surveillance. Arrêtez le moteur et retirez la clé de sécurité.
19. Veillez à ce que tous les écrous, boulons et vis soient bien serrés afin de vous assurer que l'équipement fonctionne en toute sécurité.
20. Remplacez les pièces usées ou endommagées pour des raisons de sécurité. N'utilisez que des pièces de rechange et des accessoires d'origine.
21. Cette souffleuse à neige n'est pas destinée à être utilisée par des individus (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'une personne responsable de leur sécurité ne les ait surveillés ou leur ait donné des instructions concernant l'utilisation de l'appareil.
22. Soyez prudent lorsque vous travaillez sur la machine ou que vous éliminez un blocage dans la tarière ou la turbine, afin de ne pas vous écraser ou vous couper les doigts et les mains.
23. Ne touchez pas les composants chauds du moteur tels que le silencieux, la protection du silencieux ou le bloc moteur pendant l'utilisation de la souffleuse à neige, car vous risquez de vous brûler.
24. Si l'unité cesse d'évacuer la neige pour quelque raison que ce soit, relâchez les commandes pour l'arrêter et vérifiez qu'il n'y a pas d'objets coincés ou de pièces endommagées dans le logement de la tarière. Reportez-vous à la section « Dépannage » pour connaître les causes et les solutions.

## SITUATIONS COURANTES LORS DE L'UTILISATION

### NETTOYAGE D'UNE GOULOTTE D'ÉJECTION OBSTRUÉE

Le contact des mains avec la turbine en rotation à l'intérieur de la goulotte d'éjection est la cause la plus fréquente de blessures associées aux souffleuses à neige. Ne vous servez jamais de vos mains pour nettoyer la goulotte d'éjection ou la tarière.

Pour dégager la goulotte :

1. ARRÊTEZ LE MOTEUR !
2. Attendez 10 secondes pour vous assurer que les pales de la turbine ont cessé de tourner.
3. Utilisez toujours un outil de nettoyage. N'utilisez PAS vos mains.

## AVANT L'UTILISATION

### VÉRIFIER L'ÉTAT GÉNÉRAL ET EFFECTUER DES RÉPARATIONS :

- Regardez autour du moteur et sous celui-ci pour détecter des fuites d'huile ou d'essence.
- Éliminez toute saleté ou débris excessifs, en particulier autour du silencieux et du démarreur à rappel.
- Recherchez les signes de dommages.
- Vérifiez que tous les écrans et couvercles sont en place et que tous les écrous, boulons et vis sont serrés.

### VÉRIFIER LE MOTEUR :

1. Il n'y a ni carburant ni huile dans le moteur. Avant la première utilisation, remplissez le réservoir d'essence et ajoutez de l'huile 0W-30.
2. Vérifiez le niveau de carburant (voir la section AJOUTER DU CARBURANT).
3. Vérifiez le niveau d'huile (voir la section VÉRIFIER/ AJOUTER L'HUILE).

**⚠ AVERTISSEMENT : Si la neige obstrue la goulotte d'éjection, n'essayez pas de l'enlever avant :**

- Relâchez la poignée de commande de la tarière.
- Arrêtez le moteur.
- Débranchez le câble de la bougie.

**Ne mettez pas la main dans la goulotte de la tarière. Utilisez l'outil de dégagement de la goulotte fourni avec votre souffleuse à neige.**

## SUGGESTIONS D'UTILISATION

### PRÉPARATION DU DÉNEIGEMENT

IMPORTANT ! Avant la première chute de neige, la zone de déneigement doit être débarrassée de tous les paillasons, pierres, bâtons, etc. qui pourraient être ramassés par la tarière et endommager la souffleuse à neige. Tout obstacle doit être marqué pour éviter que la tarière ne s'y enfonce.

Pour vous familiariser avec les commandes et la machine, utilisez la souffleuse à neige dans une zone dégagée avant de déblayer la neige. Plus vous vous familiariserez avec la souffleuse à neige, plus vous obtiendrez de bons résultats lors de son utilisation.

Une légère couche de cire peut être appliquée sur la surface intérieure du logement de la tarière, de la goulotte d'éjection et du déflecteur pour empêcher la neige et la glace d'adhérer. Assurez-vous que toutes les commandes sont débrayées et que le moteur ne tourne pas.

Prévoyez 2 à 4 minutes de temps de préchauffage du moteur avant de commencer le déneigement.

Les meilleurs résultats sont obtenus lorsque la neige est enlevée le plus tôt possible après sa chute, et avant qu'elle ne soit tassée par la conduite ou les passants.

### CONDITIONS D'ENNEIGEMENT

Les conditions de déneigement varient tellement, de la première chute de neige floconneuse à la neige mouillée lourde, que les instructions d'utilisation doivent être flexibles pour s'adapter au type de déneigement. L'opérateur doit adapter le fonctionnement de la souffleuse à neige à l'épaisseur de la neige, à la direction du vent, à la température et à l'état de la neige.

 **AVIS** : Le moteur peut être sérieusement endommagé sans huile. Vérifiez toujours le niveau d'huile avant d'utiliser l'appareil. La machine doit reposer sur un sol stable lors de la vérification.

 **AVERTISSEMENT** : Ne démarrez jamais le moteur avant que toutes les mesures d'assemblage ci-dessus n'aient été prises.

- N'utilisez jamais la souffleuse à neige sans avoir lu et compris les instructions et tous les autocollants d'avertissement et d'instruction apposés sur la machine.
- Utilisez toujours des lunettes de protection ou une visière lors de l'utilisation, de l'entretien et de la maintenance.

**CONSEILS D'UTILISATION**

1. Faites attention à votre corps pour éviter les efforts excessifs et les engelures. Faites des pauses à l'intérieur pour vous reposer et vous réchauffer.
2. Dans la mesure du possible, éjectez la neige dans le sens du vent.
3. N'essayez pas d'enlever de la glace ou de la neige durcie et gelée.
4. Il faut toujours recouvrir légèrement chaque passage pour assurer un déneigement complet.
5. Enlevez la neige sur une largeur de tarière au-delà de la chaussée, afin de permettre aux congères balayées par le vent de se former et de maintenir la chaussée exempte de congères.
6. Enlevez la neige d'une largeur de tarière au-delà du bord de la rue, sur une distance de 6 à 10 mètres, jusqu'au côté d'approche du chasse-neige à l'entrée de votre allée. Cela permettra au flux de sortie du chasse-neige de se déverser, ce qui évitera la formation d'une crête de déneigement à l'entrée de votre voie d'accès.
7. Enlevez la neige autour de votre boîte aux lettres afin d'éviter que la neige sortant du chasse-neige ne la renverse.
8. Soyez prévenant. Faites attention à la distance et à la direction de projection pour éviter de souffler la neige sur la maison ou l'allée de votre voisin, ainsi que sur la rue.

## VITESSE DE FONCTIONNEMENT

Lors de l'éjection de la neige, il est important que la tarière et la turbine soient maintenues à une vitesse maximale pour obtenir les meilleurs résultats. Pour ce faire, la commande d'accélérateur doit être réglée sur la position rapide (position Lapin). La vitesse d'avancement est contrôlée en sélectionnant 1, 2, 3, 4, 5 ou 6 à l'aide du levier de commande de la vitesse en autopropulsion.

Utiliser la position 1 ou 2 (vitesse lente) pour un déneigement intensif.

Utiliser la position 3 ou 4 (vitesse moyenne) pour un déneigement modéré.

Utiliser la position 5 ou 6 (haute vitesse) pour un déneigement léger et le transport.

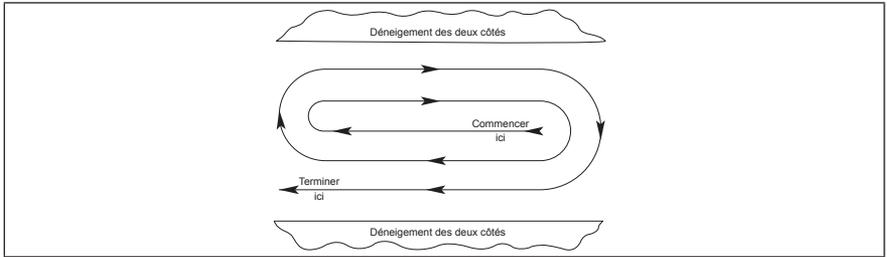


Figure 18

Un schéma d'opération précis est nécessaire pour nettoyer complètement la surface enneigée. Ce schéma permet d'éviter un deuxième déneigement et d'éviter de projeter la neige dans des endroits non désirés. Là où il est possible de projeter la neige à droite et à gauche, comme sur une longue allée, il est préférable de commencer par le milieu. Déneigez d'un bout à l'autre en projetant la neige des deux côtés sans changer la direction de la goulotte d'éjection (Fig. 18).

Si la neige ne peut être propulsée que d'un côté de l'allée ou du trottoir, commencez par une extrémité du côté le plus éloigné. À la fin du premier passage, tournez la goulotte d'éjection de 180° pour le retour. À la fin de chaque passage successif, faites pivoter la goulotte d'éjection de 180° pour maintenir la direction de la projection dans la même zone (Fig. 19).

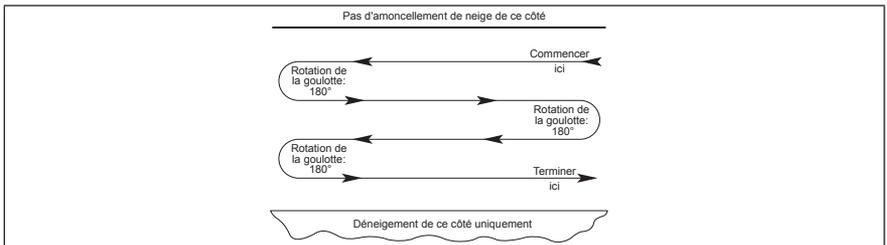


Figure 19

## FONCTIONNEMENT À HAUTE ALTITUDE

La densité atmosphérique à haute altitude est plus faible qu'au niveau de la mer. La puissance du moteur est réduite lorsque la masse d'air et le rapport air-carburant diminuent. La puissance du moteur sera réduite d'environ 3,5 % tous les 304 m (1000 pieds) d'altitude au-dessus du niveau de la mer. Il s'agit d'une tendance naturelle qui ne peut être modifiée par un réglage du moteur. À haute altitude, les émissions de gaz d'échappement peuvent également augmenter en raison de l'enrichissement accru du rapport air/carburant. D'autres problèmes liés à l'altitude peuvent inclure un démarrage difficile, une augmentation de la consommation de carburant et un encrassement des bougies. Pour atténuer les problèmes liés à l'altitude autres que la perte naturelle de puissance, nous pouvons fournir un gicleur principal de carburateur haute altitude moyennant un coût supplémentaire.

La référence et l'altitude minimale recommandée pour l'utilisation du gicleur principal du carburateur haute altitude sont indiquées dans le tableau suivant. Afin de sélectionner le gicleur principal pour l'altitude, il est nécessaire d'identifier le modèle de carburateur. À cette fin, un code est imprimé sur le côté du carburateur. Sélectionnez la référence du gicleur haute altitude correspondant au code de votre carburateur.

Code du carburateur	Gicleur principal	Numéro de référence du gicleur	Altitude
16100-Z1S0210-R901	Gicleur principal	16161-Z151310-00A5	
	Haute altitude	16161-Z151110-00A1	914-1 828 m (3000-6000 pi)
	Haute altitude	16161-Z150910-00A0	1 828-2 438 m (6 000-8 000 pi)

## DÉMARRAGE DU MOTEUR

1. Assurez-vous que la clé du moteur (verrouillage de sécurité) (A) est insérée dans le trou de serrure.
2. Pour démarrer un moteur froid : (Fig. 20)
  - 2a. Déplacez le levier de l'accélérateur (B) à pleine vitesse.
  - 2b. Placez le levier d'étrangleur (C) en position étrangleur.
  - 2c. Placez le levier d'arrêt du carburant (D) en position MARCHE.
  - 2d. Amorcez (E) 3 à 5 fois.
  - 2e. Placez le levier d'étrangleur (C) en position de marche une fois que le moteur commence à tourner après avoir tiré la poignée de démarrage à rappel ou utilisé le démarrage électrique.

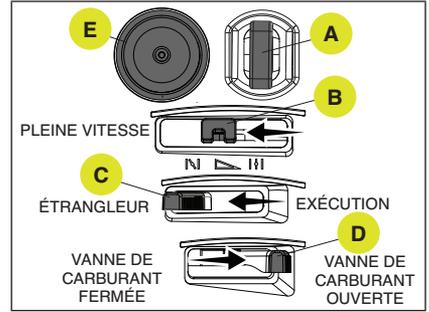


Figure 20

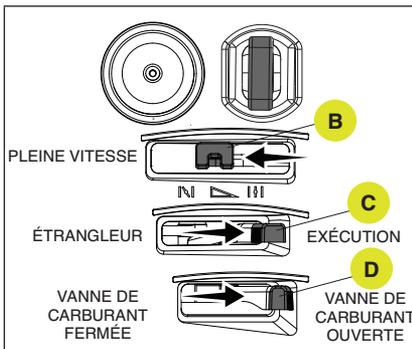


Figure 21

3. Pour démarrer un moteur chaud : (Fig. 21)
  - 3a. Déplacez le levier de l'accélérateur (B) à pleine vitesse.
  - 3b. Placez le levier d'étrangleur (C) en position de fonctionnement.
  - 3c. Placez le levier d'arrêt du carburant (D) en position MARCHE.
  - 3d. N'amorcez pas.

- Placez-vous à l'arrière et à droite de l'appareil, tirez légèrement sur la poignée du démarreur jusqu'à ce que vous sentiez une résistance, puis tirez vigoureusement. Ramenez doucement la poignée du démarreur. (Fig. 22)

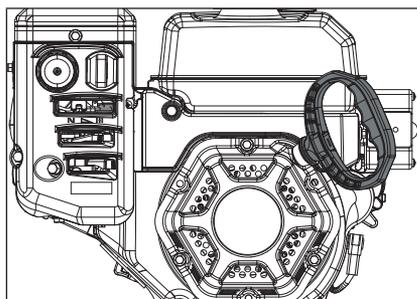


Figure 22

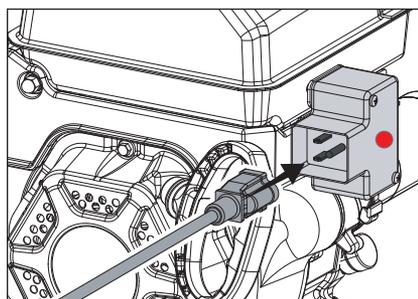


Figure 23

- Pour un démarrage électrique, branchez le cordon électrique fourni au démarreur. Appuyez sur le bouton de démarrage électrique et assurez-vous que la tension d'alimentation principale est de 120 V~ 60 Hz. (Fig. 23)

## ARRÊT DU MOTEUR

Pour arrêter le moteur après avoir fini de souffler, fermez le robinet d'arrivée de carburant et laissez le carburateur se vider de son carburant jusqu'à ce que le moteur s'arrête. C'est la meilleure façon d'arrêter le moteur avant de ranger la souffleuse à neige pour éviter que le carburant ne reste dans le carburateur. Le carburant laissé dans le carburateur se dégrade et crée de la gomme qui obstrue les gicleurs du carburateur.

Pour arrêter rapidement le moteur, par exemple en cas d'urgence, retirez la clé du moteur (verrouillage de sécurité) du trou de la serrure.

**⚠ ATTENTION :** Pour éviter d'endommager le démarreur électrique, ne le faites pas fonctionner plus de 10 fois à des intervalles de 5 secondes de marche suivies de 5 secondes d'arrêt. Si le moteur ne démarre pas après cette série de tentatives, laissez le démarreur refroidir pendant au moins 40 minutes avant d'essayer de le redémarrer. Si le moteur ne démarre toujours pas, contactez le centre de service clientèle pour obtenir de l'aide au 1.866.523.5218. Une fois le moteur démarré, débranchez la fiche de l'alimentation électrique et du démarreur.

### LEVIER DE COMMANDE DE L'AUTOPROPULSION

Situé sur le côté droit (de l'arrière de la souffleuse à neige). (Fig. 24)

Lorsque la souffleuse à neige a été mise en vitesse, pousser ce levier vers la poignée permet d'engager les roues.

Le fait de relâcher le levier de commande de l'autopropulsion entraîne l'arrêt de la machine.

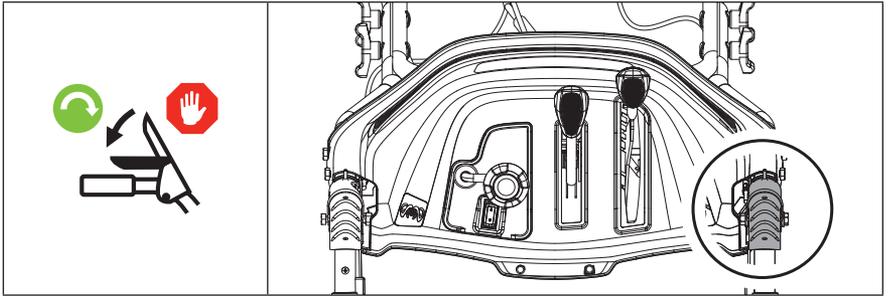


Figure 24

### LEVIER DE COMMANDE DE LA VITESSE

Les vitesses de marche avant vont de la position 1, la plus lente, à la position 6, la plus rapide.

Les vitesses de marche arrière vont de la position la plus lente R1 à la position la plus rapide R2. (Fig. 25)

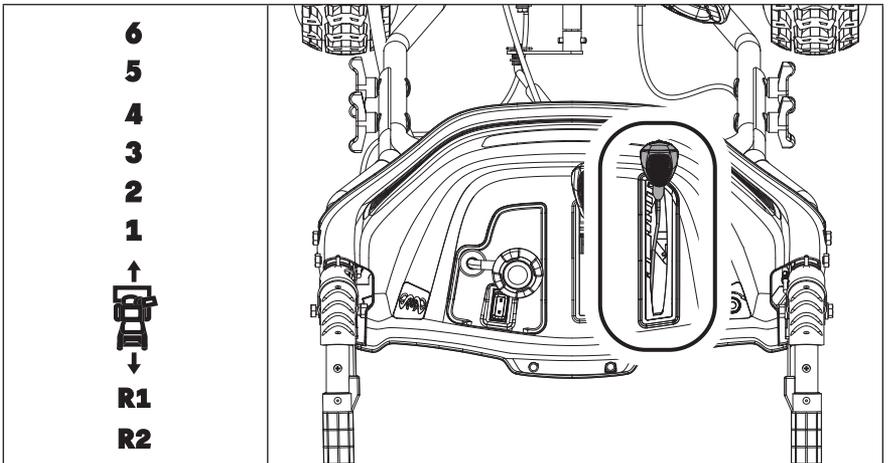


Figure 25

### LEVIER DE COMMANDE DE LA TARIÈRE

Situé sur le côté gauche (de l'arrière de la souffleuse à neige). (Fig. 26)

En poussant ce levier vers la poignée, la tarière et la turbine s'activent.

Le fait de relâcher le levier de commande de la tarière entraîne l'arrêt de la tarière.

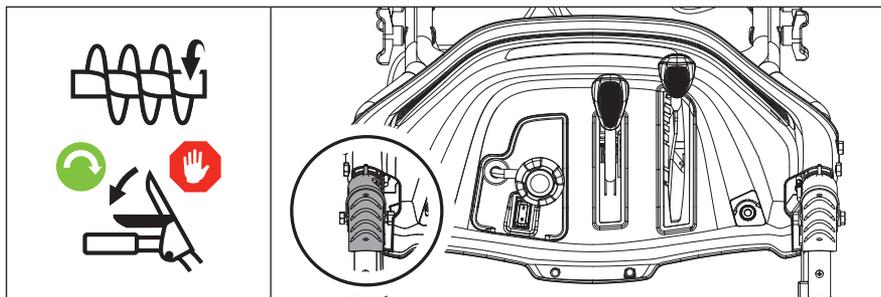


Figure 26

### LEVIER DE HAUTEUR DE DÉCHARGE

Le levier du déflecteur de la goulotte d'éjection commande le déflecteur vers le haut ou vers le bas. Tirez le levier vers l'opérateur pour faire basculer le déflecteur vers le haut. Poussez le levier vers l'avant pour faire basculer le déflecteur vers le bas. (Fig. 27)

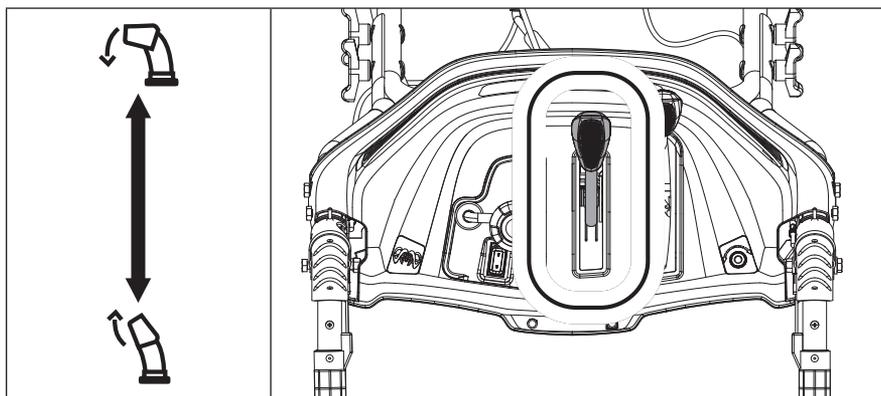


Figure 27

### MANIVELLE DE SENS DE DÉCHARGE

Déplacez la manivelle de rotation de la goulotte d'éjection vers la gauche ou vers la droite. Dans le sens des aiguilles d'une montre déplace la goulotte vers la droite. Le sens antihoraire déplace la goulotte vers la gauche. (Fig. 28)

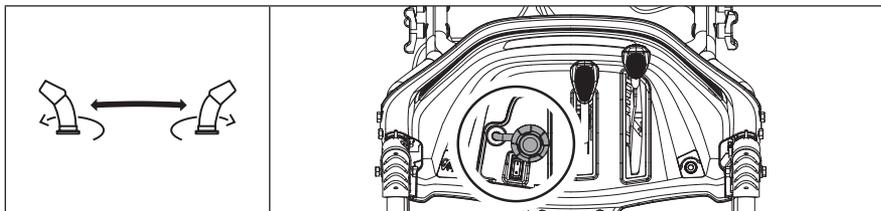


Figure 28

### SYSTÈME DE DIRECTION À DÉCLENCHEUR

Ce modèle est équipé d'une fonction de direction à double déclencheur. Un petit déclencheur situé sous chaque poignée contrôle la direction de la machine.

1. Activez le levier de commande de l'autopropulsion (A) pour faire avancer la machine. (Fig. 29)
2. Tirez sur le déclencheur de gauche (B) pour tourner à gauche.
3. Relâchez le déclencheur de gauche pour continuer tout droit.
4. Tirez sur le déclencheur de droite (C), pour tourner à droite.
5. Relâchez le déclencheur de droite pour continuer tout droit.
6. Désactivez le levier de commande de l'autopropulsion (A), puis tirez sur les deux déclencheurs pour effectuer un virage serré de 180° ou pour repousser le véhicule jusqu'au garage.

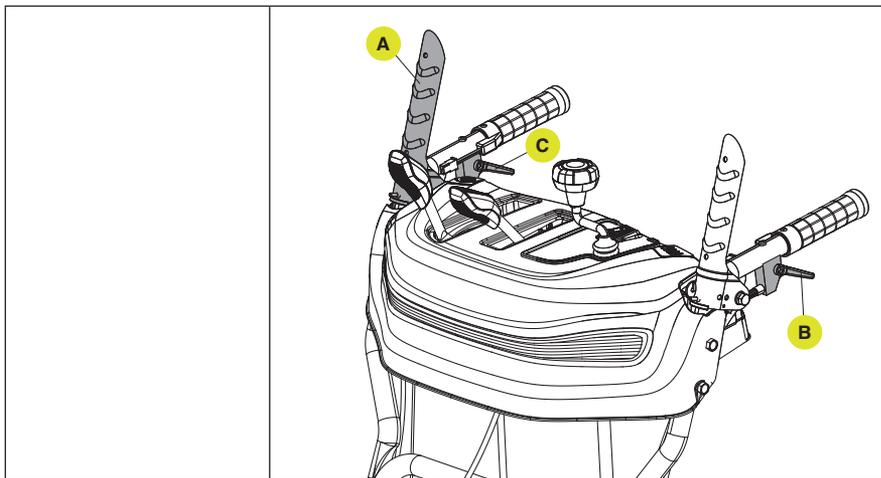


Figure 29

### DISPOSITIF DE BLOCAGE DE L'EMBRAYAGE

Cette souffleuse à neige est dotée d'une fonction de verrouillage de l'embrayage qui permet à l'utilisateur de continuer à faire avancer la souffleuse à neige pendant que vous réglez la goulotte. Pour utiliser le système de verrouillage de l'embrayage, suivez les étapes suivantes.

- Lorsque les leviers de commande de l'entraînement et de la tarière sont tous deux complètement enfoncés, relâchez le levier de commande de la tarière (A) tout en maintenant le levier de commande de l'autopropulsion (B) complètement enfoncé. Le dispositif de verrouillage de l'embrayage maintient automatiquement le levier de commande de la tarière engagé tant que le levier de commande de l'autopropulsion est enfoncé. (Fig. 30)
- Cela permet à l'utilisateur de continuer à conduire la souffleuse à neige tout en utilisant sa main gauche pour effectuer les réglages de la goulotte d'éjection nécessaires pour optimiser le fonctionnement. Pour désengager la fonction de verrouillage de l'embrayage, il suffit de relâcher le levier de commande de l'autopropulsion.

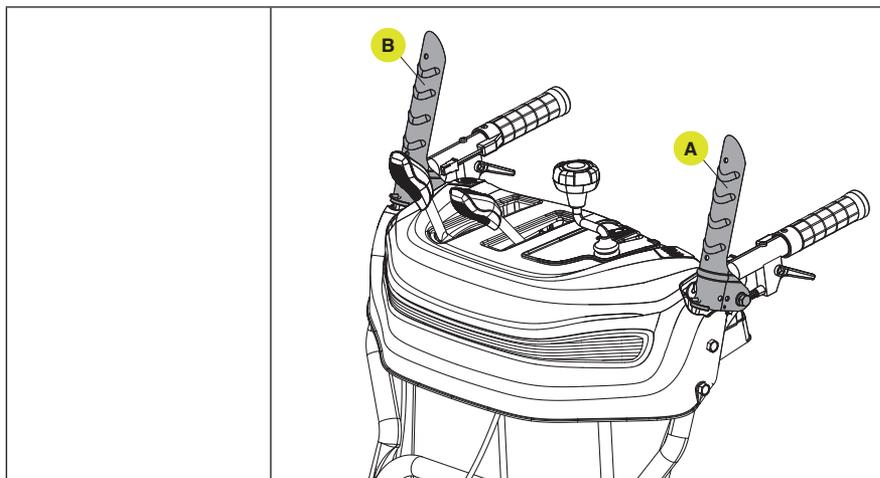


Figure 30

**⚠ AVERTISSEMENT : Si la neige obstrue la goulotte d'éjection, n'essayez pas de l'enlever avant :**

- Relâchez la poignée de commande de la tarière.
- Arrêtez le moteur.
- Débranchez le câble de la bougie.

**Ne mettez pas la main dans la main dans la goulotte ou la tarière. Utilisez l'outil de dégagement de la goulotte fourni avec votre souffleuse à neige.**

### POIGNÉES CHAUFFANTES

Activez l'interrupteur de chauffage des poignées pour activer les poignées chauffantes. (Fig. 31)

Éteignez l'interrupteur du chauffage des poignées avant d'arrêter la souffleuse à neige.

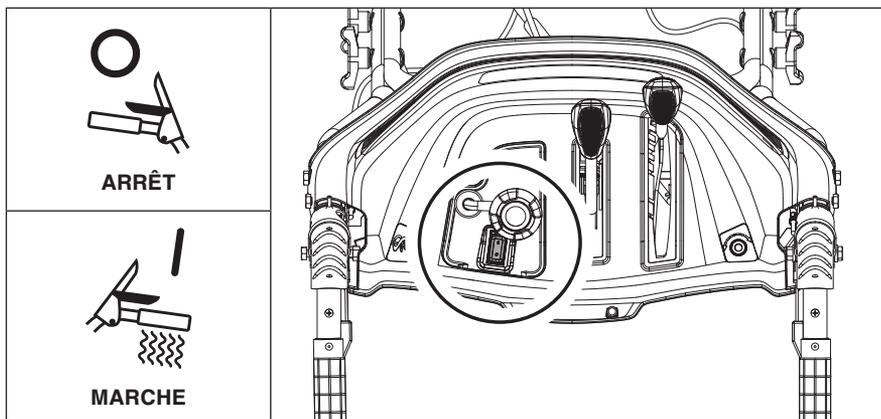


Figure 31

### VOYANTS

Les voyants du panneau de commande s'allument automatiquement lorsque le moteur est démarré.

Les voyants du panneau de commande s'éteignent automatiquement lorsque le moteur est arrêté.

### AJUSTER LES PATINS

- Inclinez la tarière de la souffleuse à neige vers l'arrière et placez une entretoise sous la plaque de rasage, sous les tarières, à la hauteur à laquelle vous voulez que la plaque de rasage passe au-dessus du sol.
- Desserrez les boulons qui maintiennent les bandes de frottement en place et faites-les glisser vers le bas jusqu'à ce qu'elles touchent le sol.
- Resserrez les boulons des bandes de frottement.

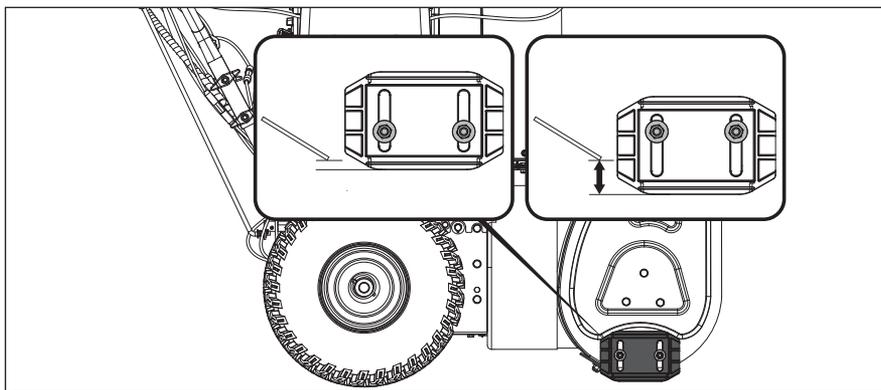


Figure 32

### CHANGEMENT D'HUILE

Vidangez l'huile moteur lorsque le moteur est chaud. L'huile chaude s'écoule rapidement et complètement.

1. Tournez le levier du robinet de carburant dans la position ARRÊT pour réduire la possibilité de déversement de carburant.
2. Placez un récipient approprié sous la souffleuse pour récupérer l'huile usagée.

N° de modèle : 060-0608-2 | Communiquez avec nous au 1.866.523.5218

- Retirez le boulon de vidange et videz l'huile dans le bidon en inclinant légèrement le moteur afin que l'huile s'écoule. (Fig. 33)

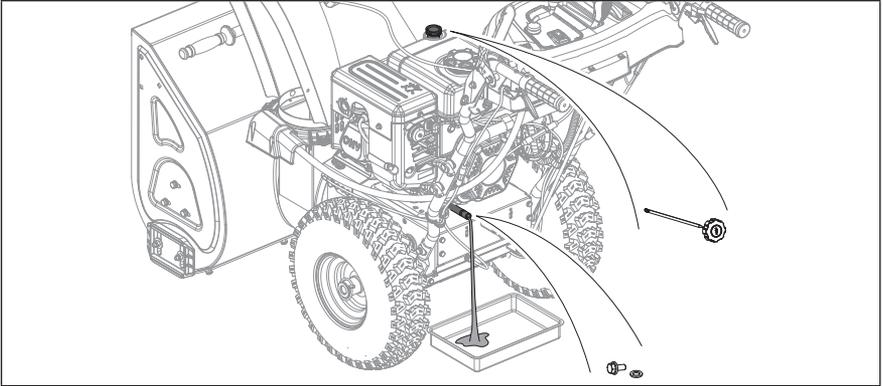


Figure 33

- Remettez le boulon de vidange en place. Serrez jusqu'à ce qu'il soit bien ajusté.
- Avec le moteur dans une position de niveau, remplissez jusqu'au repère supérieur de la jauge d'huile avec l'huile recommandée (0W-30). (Fig. 34)

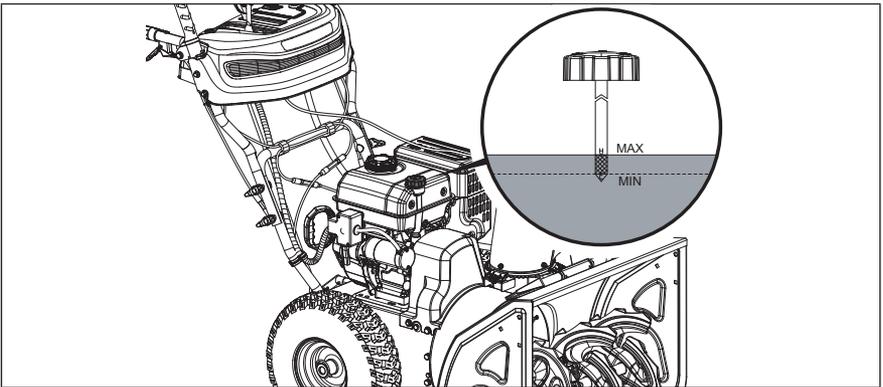


Figure 34

- Réinstallez fermement le bouchon d'huile/la jauge.

## REPLACEMENT DES GOUPILLES DE CISAILLEMENT

1. Les tarières sont fixées à l'arbre en spirale par des goupilles de cisaillement et des pinces. Si la tarière devait heurter un corps étranger ou un embâcle, la souffleuse est conçue de manière à ce que les broches se cisailent. (Fig. 35)

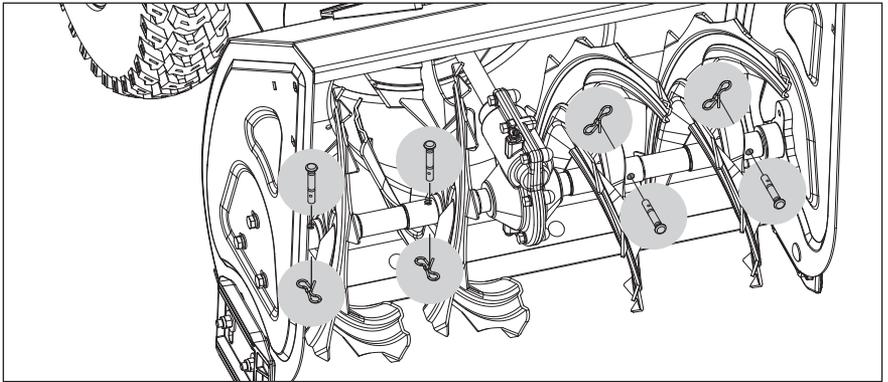


Figure 35

2. Si les vis sans fin ne tournent pas, vérifiez si les goupilles sont cisillées. Les goupilles de cisaillement et les pinces de remplacement se trouvent sur le panneau de commande et dans la pochette du manuel. (Fig. 36)

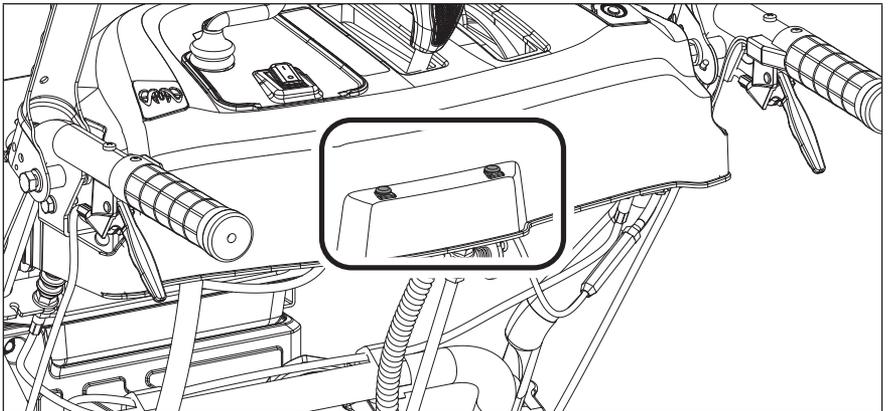


Figure 36

3. Tapez sur la goupille de cisaillement cassée à l'aide d'un marteau et d'un poinçon ou d'un boulon M6.

4. Appliquez un lubrifiant anti-grippage sur la goupille de cisaillement de remplacement afin d'éviter la corrosion et de faciliter le démontage de la goupille à l'avenir.
5. Installez la goupille de cisaillement de remplacement à travers le trou de la tarière et le trou de l'arbre de la tarière.
6. Installez la pince dans le trou à l'extrémité de la goupille de cisaillement.

### RÉGLAGE DU CÂBLE DE LA POIGNÉE DE COMMANDE DE L'AUTOPROPULSION

Les câbles sont pré réglés par l'usine. Une bonne tension est importante car vous voulez que votre souffleuse avance correctement en cas de fortes chutes de neige. Vous voudrez effectuer ce test lorsque les températures sont supérieures au point de congélation, avant la saison des neiges. Il y a 2 niveaux de tension dans les poignées de commande. Il est préférable d'effectuer ce test lorsque le moteur est en marche. Arrêtez le moteur une fois que vous êtes prêt à effectuer les réglages. (Fig. 37)

Étape 1 : il n'y a pas de tension, la transmission est désengagée.

Étape 2 : il y a une tension, la transmission est engagée.

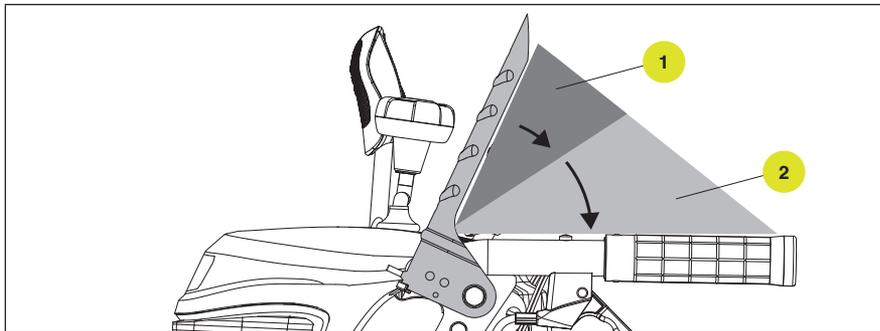


Figure 37

Si l'étape 2 n'est pas atteinte, le disque de friction est en fin de vie.

L'étape 1 augmente légèrement lors d'un usage prolongé. Si l'étape 1 représente la majeure partie du mouvement de la poignée de commande, les roues ne tourneront pas correctement. Effectuez les réglages comme suit.

Serrez le câble et réduisez la longueur de l'étape 1 à environ ce qui est indiqué visuellement ci-dessous. Ne réduisez pas la durée de l'étape 1 à presque rien, il y aura un risque de désengagement. Glissez la gaine en caoutchouc vers l'arrière, desserrez l'écrou (A) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis desserrez le boulon central (B) dans le sens des aiguilles d'une montre. Fonction de test. Serrez l'écrou dans le sens horaire contre le boulon de la douille longue. Faites glisser la gaine en caoutchouc vers l'arrière pour recouvrir l'écrou. (Fig. 38)

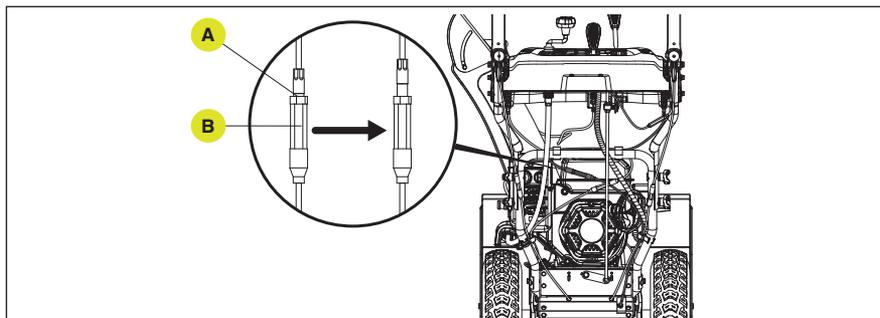


Figure 38

Si la souffleuse ne se déplace pas lorsque la commande d'entraînement est engagée et que le réglage du câble de commande d'entraînement ne corrige pas le problème, il se peut que le disque de friction doive être remplacé. Voir « Réparer ou remplacer le disque de friction ».

Si le disque de friction est en bon état, alors vous devez remplacer le câble.

Si vous constatez que la roue s'entraîne et que vous n'avez pas appuyé sur la poignée, ou si vous appuyez sur la poignée et que les roues ne s'entraînent pas ou ne tournent pas, il est fort probable que le câble est gelé. Vous devez remplacer le câble ou attendre qu'il dégèle pour le tester.

## RÉGLER LE LEVIER DE COMMANDE DE VITESSE

Assurez-vous que tous les fluides sont retirés et que la bougie d'allumage est débranchée.

Outils nécessaires :

- Clé de 13 mm

Pour régler la vitesse de votre souffleuse à neige, procédez comme suit :

1. Localisez la tige de contrôle de la vitesse (A) reliée à la base du levier de liaison (B). Démontez la tige de commande de la vitesse de la base du levier de liaison. (Fig. 39)

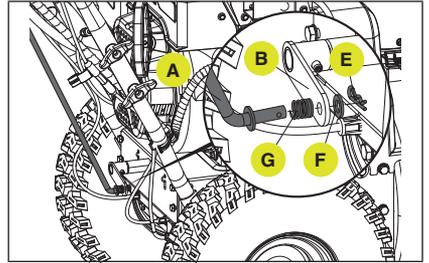


Figure 39

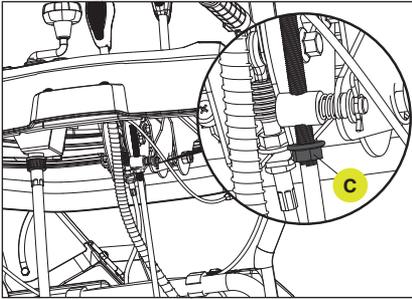


Figure 40

2. Sous le panneau, desserrez l'écrou (C) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. (Fig. 40)

3. Tournez la tige de contrôle de la vitesse (D) vers le haut pour augmenter la vitesse de marche avant et diminuer la vitesse de marche arrière. Il est également possible de tourner la tige de contrôle de la vitesse vers le bas pour diminuer la vitesse de marche avant et augmenter la vitesse de marche arrière. (Fig. 41)

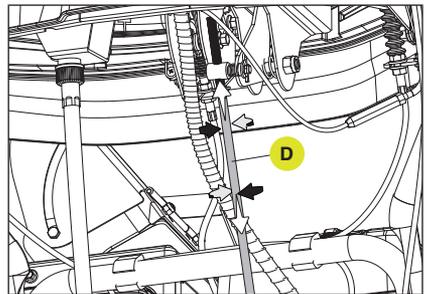


Figure 41

N° de modèle : 060-0608-2 | Communiquez avec nous au 1.866.523.5218

4. Réinstallez la tige du levier de liaison sur la base du levier de liaison, puis installez la pince (E) et la rondelle (F). Assurez-vous que le ressort (G) est chargé du bon côté, comme indiqué précédemment. (Fig. 39)
5. Effectuez un test de vitesse pour confirmer que tout est en ordre de marche.
6. Serrez l'écrou de l'étape précédente (C).

### RÉGLAGE DU CÂBLE DE COMMANDE DE LA TARIÈRE

Une bonne tension est importante car vous voulez que votre souffleuse à neige maximise la durée de vie de la courroie en cas de fortes chutes de neige. La tension de la courroie contrôlée par le câble de la tarière est pré réglée en usine. Lors d'une utilisation régulière, la courroie de la tarière perd de sa tension au fil du temps et doit être ajustée. Si vous remarquez que votre tarière ne s'engage pas, suivez les étapes suivantes pour corriger les performances.

1. Localisez le câble de commande de la tarière, relié au levier de commande de la tarière sur le côté gauche (de l'arrière de la souffleuse à neige). (Fig. 42)

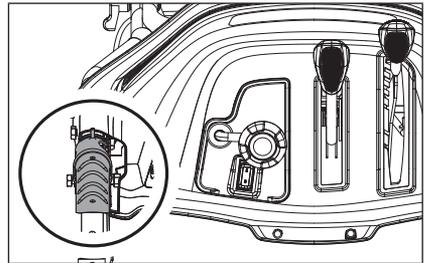


Figure 42

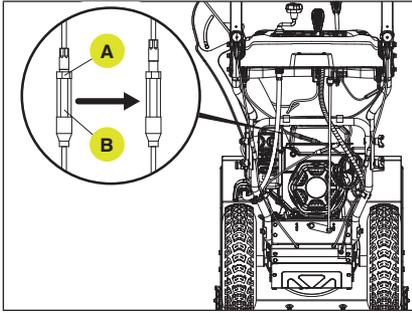


Figure 43

- ENTRETIEN**
2. Glissez la gaine en caoutchouc vers l'arrière, desserrez l'écrou (A) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis desserrez le boulon central (B) dans le sens des aiguilles d'une montre. Fonction de test. Serrez l'écrou dans le sens horaire contre le boulon de la douille longue. Faites glisser la gaine en caoutchouc vers l'arrière pour recouvrir l'écrou. L'allongement de cet écrou crée une plus grande tension sur la courroie de la tarière. Ne réglez pas trop le câble, une trop grande tension sur la courroie ne permettra pas à la courroie de se séparer de la poulie lors du débrayage. Si la courroie n'est pas autorisée à se désengager correctement, vous risquez de provoquer une usure prématurée de la courroie et, ultimement, une défaillance de celle-ci. (Fig. 43)
  3. Avec l'aide d'un assistant, activez et désactivez la commande de la tarière à l'aide du levier de commande et assurez-vous que la tarière ne tourne pas visuellement lorsqu'elle est relâchée (Votre assistant devra se trouver à une distance sûre pour vous aider à déterminer si les réglages fonctionnent. Ils devront voir la rotation de la tarière ou de la turbine pendant que vous appuyez ou relâchez le levier de commande). Si la tarière tourne légèrement lorsqu'elle est relâchée, effectuez de légers ajustements pour affiner les performances afin d'arrêter la rotation lorsqu'elle est relâchée, mais qu'elle fonctionne lorsqu'elle est enfoncée.

## RÉGLEZ LES CÂBLES DU DÉFLECTEUR DE LA GOULOTTE D'ÉJECTION

Assurez-vous que tous les fluides sont retirés et que la bougie est débranchée.

Outils nécessaires :

- Clé de 10 mm

Pour régler le câble déflecteur de la goulotte, lorsqu'il ne s'ouvre pas complètement ou qu'il ne bascule pas suffisamment vers le bas, procédez comme suit :

1. Localisez le levier de commande du déflecteur de la goulotte sur le panneau de commande. (Fig. 44)

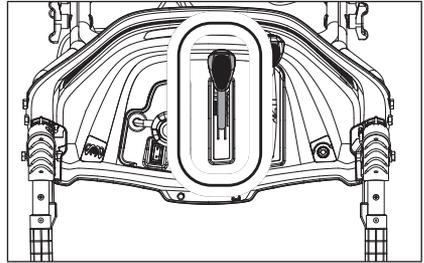


Figure 44

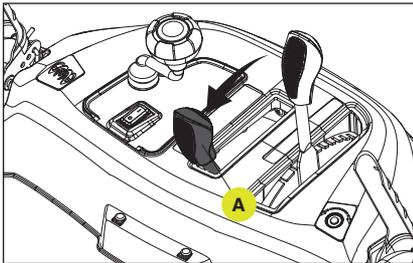


Figure 45

2. Ramenez le levier du déflecteur de la goulotte (A) vers l'arrière pour passer le déflecteur à la position la plus haute, presque verticale. (Fig. 45)

3. Sur le câble de commande du déflecteur de la goulotte, faites glisser la gaine en caoutchouc vers l'arrière et desserrez les deux écrous (B), un de chaque côté du support, comme illustré. (Fig. 46)

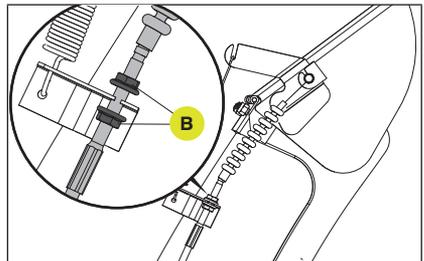


Figure 46

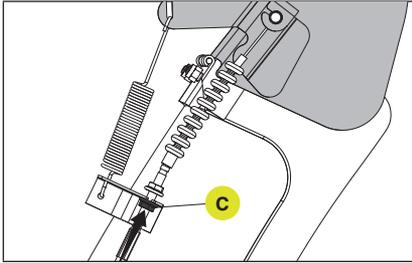


Figure 47

4. Tournez l'écrou inférieur (C) dans le sens des aiguilles d'une montre pour déplacer l'écrou vers le haut, en direction du support, afin de supprimer le mou du câble. Arrêtez de tourner l'écrou lorsque vous sentez que le câble est engagé contre le ressort de rappel et juste avant que le déflecteur ne commence à descendre. Si le déflecteur descend un peu, tournez l'écrou inférieur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre en l'éloignant du support pour engager le ressort, sans déplacer le déflecteur vers le bas. (Fig. 47)

5. Tournez l'écrou supérieur (D) dans le sens des aiguilles d'une montre pour déplacer l'écrou vers le bas contre le support. Serrez ces deux écrous jusqu'à ce qu'ils soient bien ajustés. (Fig. 48)
6. Faites glisser la gaine en caoutchouc vers l'arrière pour couvrir l'extrémité de la gaine du câble.
7. Testez le déflecteur pour vérifier que sa course est complète, c'est-à-dire de la position presque verticale à la position complètement abaissée.

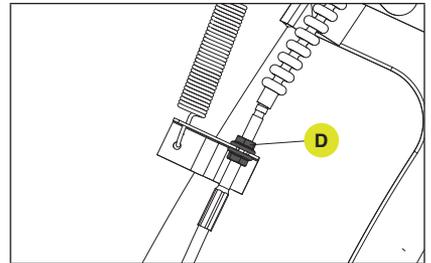


Figure 48

## RÉGLER LA TENSION DU DÉFLECTEUR DE LA GOULOTTE

- Clé de 10 mm
  - Clé de 13 mm
1. Localisez le contre-écrou M8 (A) sous le panneau sur le pivot du levier du déflecteur de la goulotte.
  2. Repérez la tête du boulon M8 (B) sur le côté droit du levier pour le contre-écrou M8. (Fig. 49)

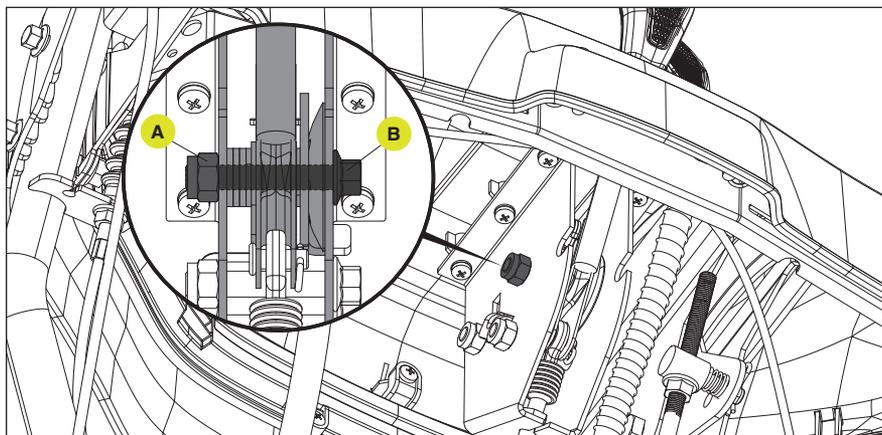


Figure 49

3. Pour augmenter la tension du déflecteur afin d'éviter tout mouvement indésirable du déflecteur en cas de neige abondante, utilisez une clé de 10 mm sur la tête du boulon et une clé de 13 mm pour serrer le contre-écrou M8.
4. Pour diminuer la tension du déflecteur et faciliter son déplacement, utilisez une clé de 10 mm sur la tête du boulon et une clé de 13 mm pour desserrer le contre-écrou M8.

## REEMPLACER LE CÂBLE DE COMMANDE DE L'AUTOPROPULSION

Assurez-vous que tous les fluides sont retirés et que la bougie est débranchée.

Outils nécessaires :

- Clé de 10 mm
- Clé de 13 mm

Pour retirer et remplacer le câble de l'autopropulsion de votre souffleuse à neige, procédez comme suit :

1. Faites pivoter avec précaution la souffleuse vers le haut et l'avant de façon à ce qu'elle repose sur le boîtier de la tarière. Placez un morceau de carton ou une couverture de déménagement sur le sol avant de basculer vers l'avant. Assurez-vous que tous les fluides sont retirés et que la bougie d'allumage est débranchée.
2. Retirez le couvercle du châssis de la base (A) de la partie inférieure de la souffleuse à neige en enlevant les six boulons M6 × 12. (Fig. 50)

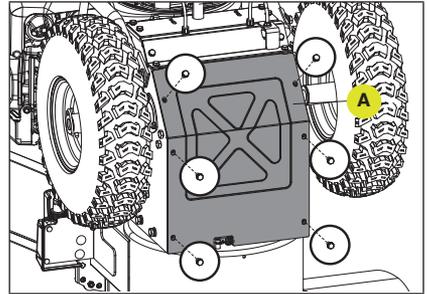


Figure 50

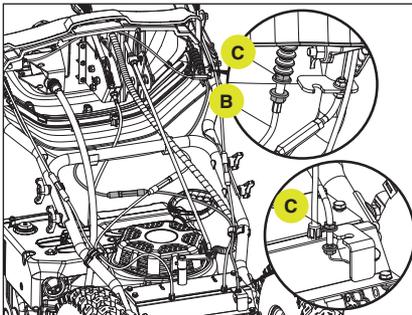


Figure 51

3. Localisez le câble (B), faites glisser la gaine en caoutchouc vers l'arrière et desserrez les écrous supérieurs (C) à chaque extrémité du câble, comme illustré. (Fig. 51)

N° de modèle : 060-0608-2 | Communiquez avec nous au 1.866.523.5218

4. Débranchez le connecteur (D) de la poignée de commande. Vous devrez peut-être déplacer la poignée de commande pour faciliter le retrait. (Fig. 52)

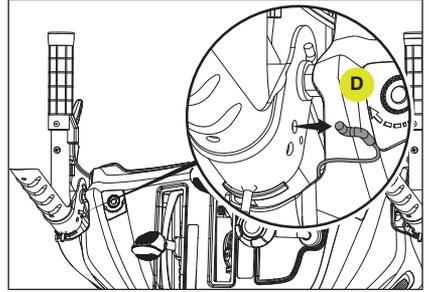


Figure 52

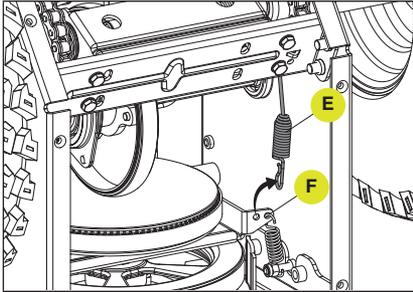


Figure 53

5. Débranchez le ressort (E) de la plaque d'entraînement (F). (Fig. 53)
6. Effectuez les étapes en sens inverse avec le nouveau câble.

## REPLACEZ LE CÂBLE DE LA TARIÈRE

Assurez-vous que tous les fluides sont retirés et que la bougie d'allumage est débranchée.

Outils nécessaires :

- Clé de 10 mm
- Clé de 13 mm

Pour retirer et remplacer le câble de la tarière de votre souffleuse à neige, procédez comme suit :

1. Déposez le couvercle de courroie en plastique à l'avant du moteur en retirant deux boulons et rondelles plates M6 x 12. (Fig. 54)

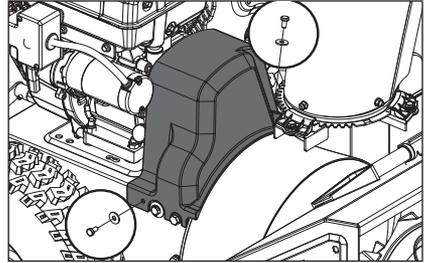


Figure 54

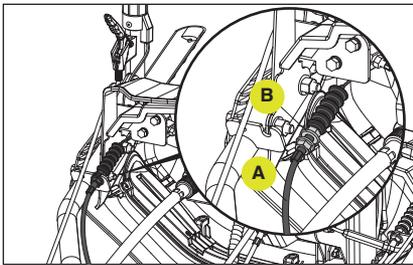


Figure 55

2. Localisez le câble de commande de la tarière (A), relié au levier de commande de la tarière sur le côté gauche (de l'arrière de la souffleuse à neige) sous le panneau de commande.
3. Faites glisser la gaine en caoutchouc vers l'arrière et desserrez les écrous supérieurs (B) à chaque extrémité du câble. (Fig. 55)

N° de modèle : 060-0608-2 | Communiquez avec nous au 1.866.523.5218

- Décrochez le connecteur (C) de la poignée de commande. Vous devrez peut-être déplacer la poignée de commande pour faciliter le retrait. (Fig. 56)

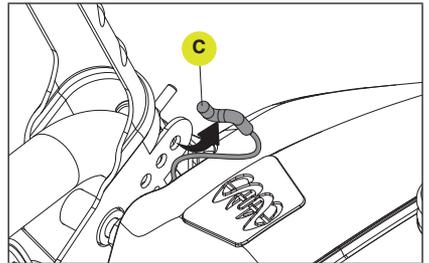


Figure 56

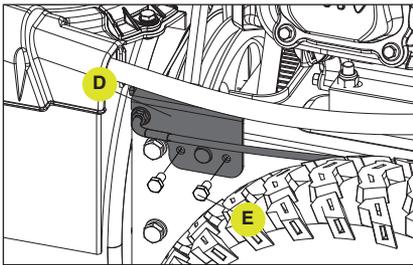


Figure 57

- Retirez la plaque de la tarière (D) comme indiqué à l'avant du moteur en retirant les deux boulons M6 × 12 (E). (Fig. 57)

- Décrochez le ressort (F) de la plaque de la tarière (G). (Fig. 58)
- Effectuez les étapes en sens inverse avec le nouveau câble.

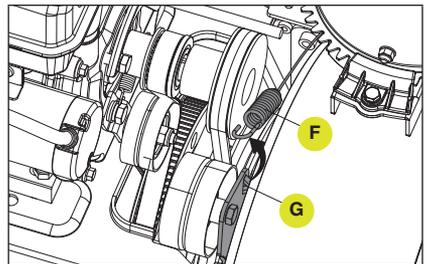


Figure 58

## REPLACEZ LA COURROIE DE LA TARIÈRE

Assurez-vous que tous les fluides sont retirés et que la bougie d'allumage est débranchée.

Outils nécessaires :

- Clé de 10 mm
- Clé de 13 mm

Pour retirer et remplacer la courroie de la tarière de votre souffleuse, procédez comme suit :

1. Déposez le couvercle de courroie en plastique à l'avant du moteur en retirant deux boulons et rondelles plates M6 x 12. (Fig. 59)

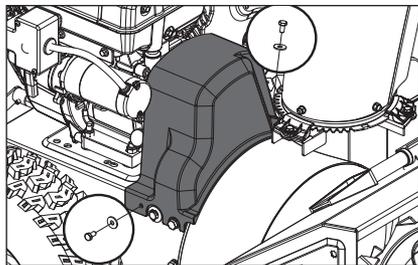


Figure 59

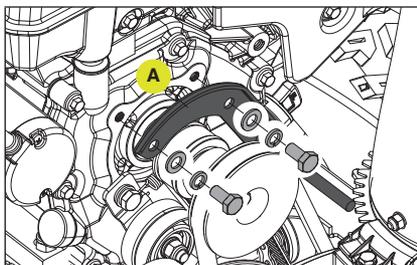


Figure 60

2. Retirez le guide-courroie (A) en enlevant les deux boulons M8 x 20, les rondelles plates et les rondelles de blocage. (Fig. 60)

N° de modèle : 060-0608-2 | Communiquez avec nous au 1.866.523.5218

3. Décrochez le ressort (B) de la plaque de la tarière (C). (Fig. 61)

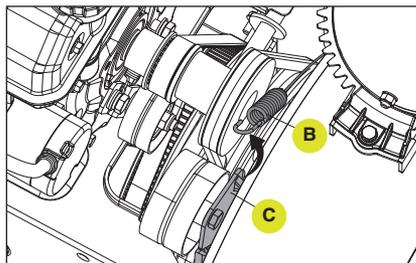


Figure 61

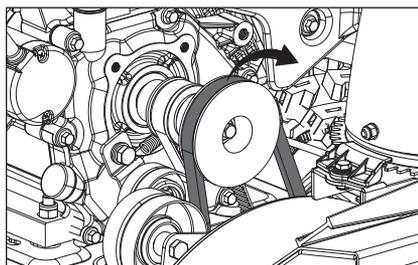


Figure 62

4. Faites glisser l'ancienne courroie d'entraînement de la tarière sur la poulie du moteur. (Fig. 62)

5. Retirez le logement de la tarière de la base du moteur en enlevant les trois boulons M8 x 16, les rondelles plates et les rondelles de blocage de chaque côté. (Fig. 63)

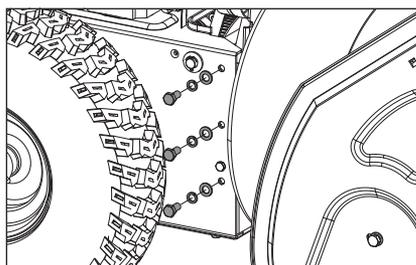


Figure 63

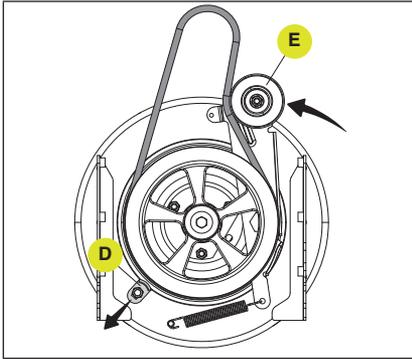


Figure 64

6. Lorsque la base et le logement de la tarière sont séparés, utilisez une clé de 13 mm pour desserrer l'écrou M8 et faites glisser le guide-courroie inférieur (D) pour l'éloigner de la poulie de la tarière afin d'avoir de la place pour retirer la courroie. Poussez la poulie de tension de la tarière (E) vers la grande poulie de la tarière pour desserrer le frein, et retirez la courroie de la grande poulie. (Fig. 64)
7. Effectuez les étapes en sens inverse avec le nouveau câble.
8. Effectuez un test sur la tarière pour confirmer que tout est en état de marche.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Si vous coupez la courroie, faites attention à la poulie de tension et au bras car ils sont chargés par un ressort et peuvent provoquer des blessures lorsque la courroie est coupée.

## RÉPARER OU REMPLACER LE DISQUE DE FRICTION

Assurez-vous que tous les fluides sont retirés et que la bougie d'allumage est débranchée.

Outils nécessaires :

- Clé de 13 mm
- Clé de 22 mm

Pour retirer et remplacer le disque de friction de votre souffleuse, procédez comme suit :

1. Faites pivoter avec précaution la souffleuse vers le haut et l'avant de façon à ce qu'elle repose sur le boîtier de la tarière. Placez un morceau de carton ou une couverture de déménagement sur le sol avant de basculer vers l'avant. Assurez-vous que tous les fluides sont retirés et que la bougie d'allumage est débranchée.
2. Démontez les roues en retirant d'abord la pince de roue, puis en faisant glisser les roues des essieux. (Fig. 65)

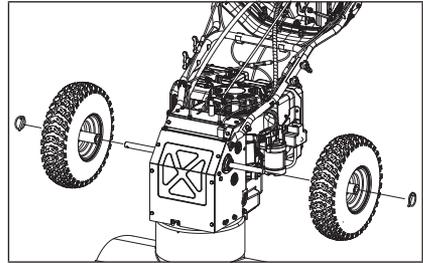


Figure 65

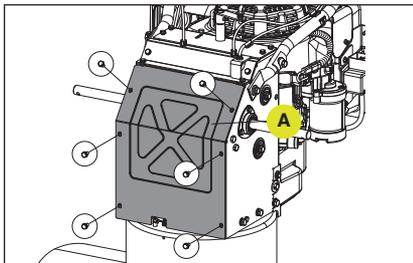


Figure 66

3. Retirez le couvercle du châssis de la base (A) de la partie inférieure de la souffleuse à neige en enlevant les six boulons M6 × 12. (Fig. 66)

4. Retirez avec précaution le boulon hexagonal M8 (B) du côté gauche qui fixe l'arbre hexagonal et l'arbre de transmission à chaîne au châssis de la souffleuse à neige. Utilisez une clé de 22 mm ou une clé réglable (C) pour maintenir le centre de l'arbre hexagonal et utilisez une douille de 13 mm pour retirer les boulons sur le côté gauche. (Fig. 67)

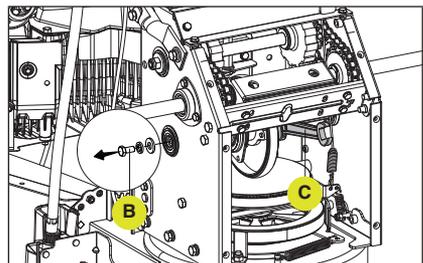


Figure 67

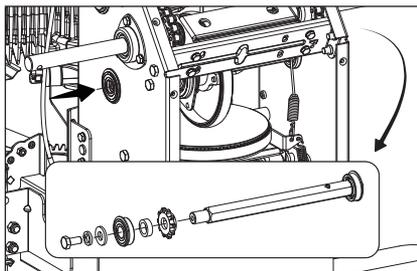


Figure 68

5. Retirez l'arbre hexagonal en le faisant glisser. Poinçonnez l'arbre à partir du côté gauche. Assurez-vous que toutes les pièces représentées sont comptabilisées (seul l'arbre est retiré, le pignon de la chaîne reste sur la chaîne). (Fig. 68)

6. Retirez le disque de friction. (Fig. 69)

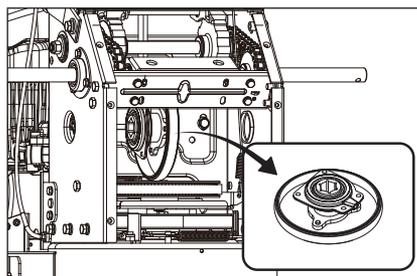


Figure 69

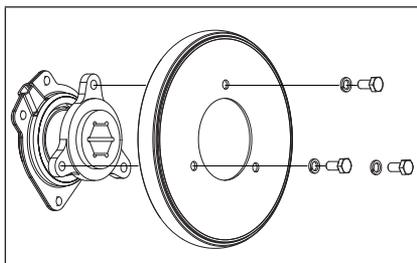


Figure 70

7. Dévissez les trois boulons M6 et les trois rondelles de blocage du disque de friction. Mettez au rebut le disque de friction utilisé et remplacez-le par un nouveau. Ne serrez pas de manière excessive. (Fig. 70)

N° de modèle : 060-0608-2 | Communiquez avec nous au 1.866.523.5218

8. Nettoyez le disque de friction en aluminium en l'essuyant avec un chiffon propre et suivez les étapes précédentes dans l'ordre inverse pour réassembler les pièces. Veillez à ce que les pièces soient alignées comme indiqué lors de l'assemblage final. (Fig. 71)
9. Effectuez les étapes restantes en sens inverse pour remonter complètement la souffleuse à neige.
10. Effectuez un essai avec la souffleuse à neige pour confirmer que tout est en ordre de marche.

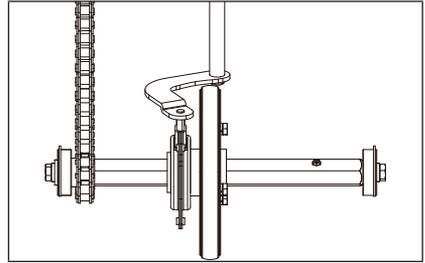


Figure 71

## REPLACER LE CÂBLE DE DIRECTION À DÉCLENCEUR

Assurez-vous que tous les fluides sont retirés et que la bougie d'allumage est débranchée.

Outils nécessaires :

- Tournevis cruciforme ou Phillips
- Clé de 10 mm

Pour remplacer le système de direction à déclencheur de votre souffleuse à neige, procédez comme suit :

1. Retirez les déclencheurs de gauche, de droite ou les deux déclencheurs de droite (A) de leurs poignées respectives, comme indiqué. Le déclencheur présenté est celui de gauche. (Fig. 72)

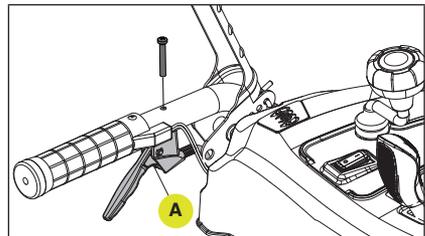


Figure 72

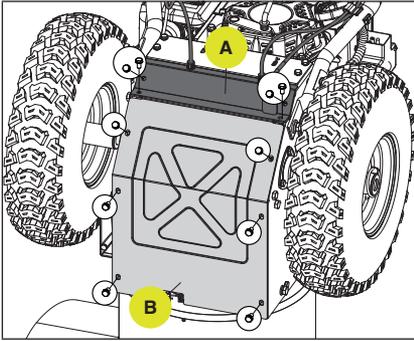


Figure 73

2. Faites pivoter avec précaution la souffleuse vers le haut et l'avant de façon à ce qu'elle repose sur le boîtier de la tarière. Placez un morceau de carton ou une couverture de déménagement sur le sol avant de basculer vers l'avant. Assurez-vous que tous les fluides sont retirés et que la bougie d'allumage est débranchée.
3. Retirez les couvercles du châssis de la base (A et B) du dessous de la souffleuse à neige en enlevant les dix boulons M6 x 12. (Fig. 73)

4. Sur la face inférieure du plus petit couvercle, serrez et retirez le réducteur de tension de la plaque métallique. Cela permettra de déloger le câble du plus petit couvercle du châssis de la base. (Fig. 74)

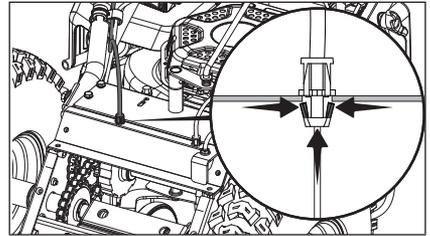


Figure 74

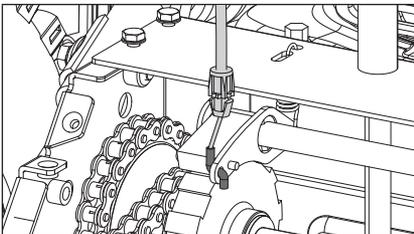


Figure 75

5. Décrochez le connecteur. (Fig. 75)

N° de modèle : 060-0608-2 | Communiquez avec nous au 1.866.523.5218

6. Débranchez le connecteur à l'extrémité du déclencheur. La déconnexion nécessitera quelques efforts. (Fig. 76)

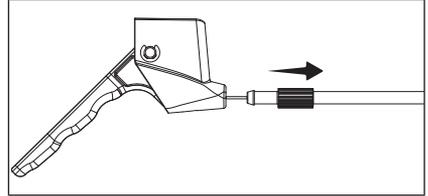


Figure 76

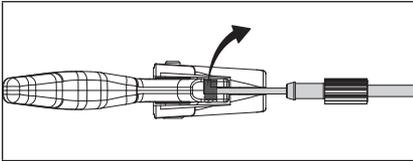


Figure 77

7. Décrochez le connecteur. (Fig. 77)
8. Effectuez les étapes en sens inverse pour remonter complètement la souffeuse à neige.
9. Effectuez un essai de la souffeuse pour confirmer que tout est en ordre de marche.

## REPLACER LE CÂBLE DÉFLECTEUR DE LA GOULOTTE

Assurez-vous que tous les fluides sont retirés et que la bougie d'allumage est débranchée.

Outils nécessaires :

- Clé de 13 mm
- Pince à bec effilé

Pour retirer et remplacer le câble déflecteur de la goulotte de votre souffeuse, procédez comme suit :

1. Réglez le déflecteur en position complètement verticale et ouverte en déplaçant la commande vers l'arrière. (Fig. 78)

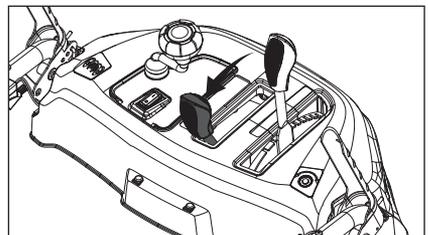


Figure 78

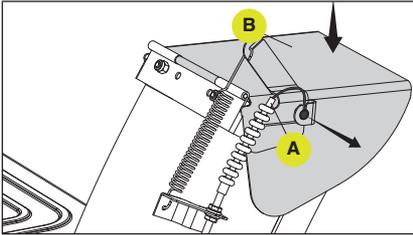


Figure 79

- Localisez le câble du déflecteur de la goutte (A), connecté au déflecteur de la goutte (B), puis appuyez sur le déflecteur de la goutte et retirez le connecteur du support. (Fig. 79)

- Faites glisser la gaine en caoutchouc vers l'arrière et desserrez complètement l'écrou supérieur (C) à l'extrémité du câble, comme illustré, afin de pouvoir faire glisser le câble vers l'extérieur. (Fig. 80)

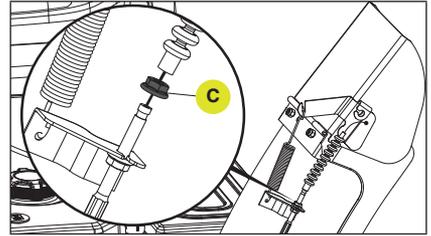


Figure 80

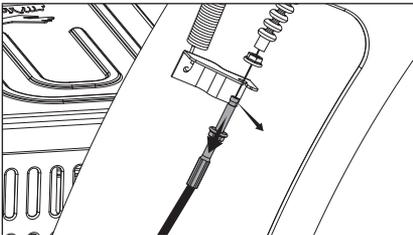


Figure 81

- Tirez le câble vers le bas et retirez-le du support du connecteur sur la goutte. (Fig. 81)

N° de modèle : 060-0608-2 | Communiquez avec nous au 1.866.523.5218

5. Déplacez la commande à fond vers l'avant. (Fig. 82)

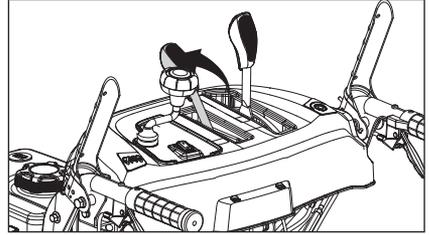


Figure 82

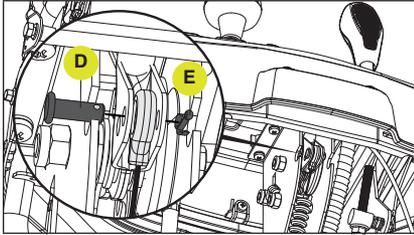


Figure 83

6. Sous le panneau de commande, à l'endroit où se trouve le câble du déflecteur de la goulotte, retirez la goupille (D) et la goupille fendue (E). (Fig. 83)

7. Desserrez complètement les deux écrous (F) de ce câble. (Fig. 84)

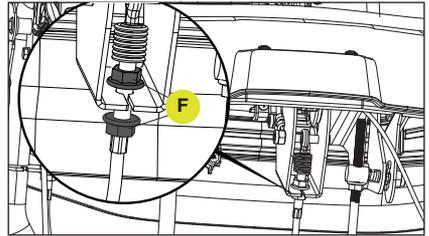


Figure 84

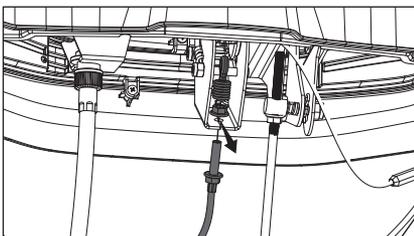


Figure 85

8. Retirez le câble du support. (Fig. 85)  
9. Effectuez les étapes en sens inverse avec le nouveau câble.

## REPLACER LE CÂBLE DE VERROUILLAGE DE L'EMBRAYAGE

Assurez-vous que tous les fluides sont retirés et que la bougie d'allumage est débranchée.

Outils nécessaires :

- Clé de 10 mm

Pour remplacer le câble de verrouillage de l'embrayage de votre souffleuse à neige, procédez comme suit :

1. Sur la face inférieure du panneau de commande, desserrez l'écrou supérieur (A) du câble d'embrayage à droite. (Fig. 86)

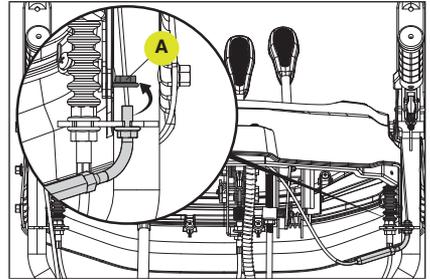


Figure 86

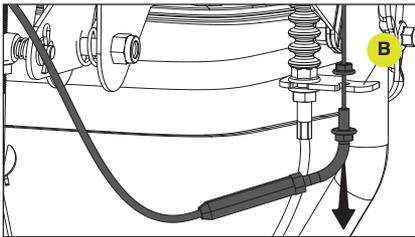


Figure 87

2. Tirez le câble vers le bas pour le dégager de la plaque métallique (B) qui le maintient en place. (Fig. 87)

3. Retirez le connecteur (C) du levier de commande de l'autopropulsion. (Fig. 88)

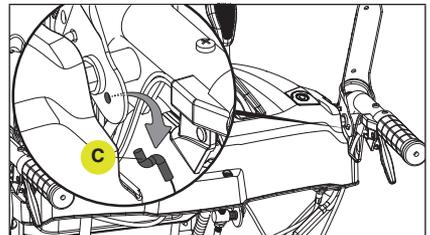


Figure 88

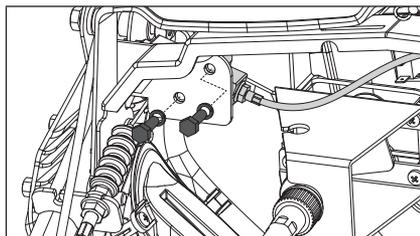


Figure 89

4. Retirez les deux boulons M6 x 20 et les rondelles de blocage de la plaque située sous le panneau de commande, près du levier de commande de la tarière. (Fig. 89)

5. Desserrez l'écrou du ressort à barillet de compression. (Fig. 90)

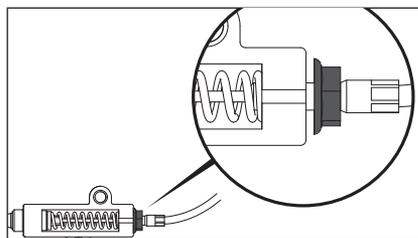


Figure 90

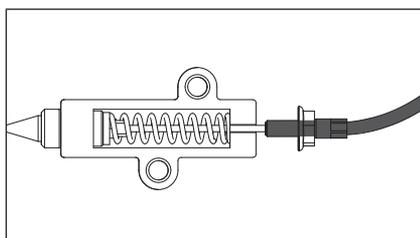


Figure 91

6. Détachez le câble du ressort à barillet en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. (Fig. 91)

7. Retirez l'ensemble du ressort. (Fig. 92)

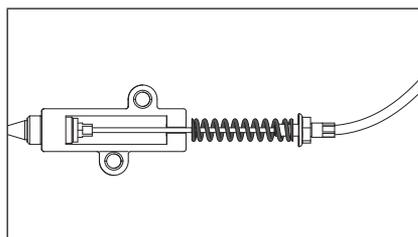


Figure 92

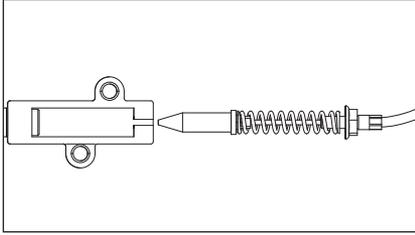


Figure 93

8. Retirez le ressort à barillet de compression du câble. (Fig. 93)
9. Remontez le nouveau câble d'embrayage dans l'ordre inverse.
10. Effectuez un essai de la souffleuse pour confirmer que tout est en ordre de marche.

## LUBRIFICATION GÉNÉRALE

Les roulements et les bagues sont lubrifiés de façon permanente et ne nécessitent aucun entretien. Si ces pièces sont lubrifiées, la graisse finira sur la roue de friction et la plaque d'entraînement du disque, ce qui pourrait endommager la roue de friction revêtue de caoutchouc.

## LUBRIFICATION DE LA BOÎTE DE VITESSES

Graissez le boîtier d'engrenages de la tarière toutes les 50 heures ou tous les 2 ans.

Outils nécessaires :

- Pistolet graisseur
  - Tournevis cruciforme n° 2
1. Nettoyez la saleté du raccord zerk (A) et du boulon cruciforme M5 x 10 (B). (Fig. 94)
  2. Utilisez un tournevis cruciforme pour retirer le boulon cruciforme M5 x 10 (B). (Fig. 94)

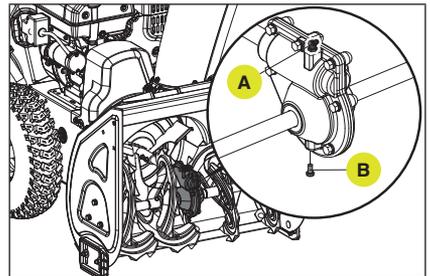


Figure 94

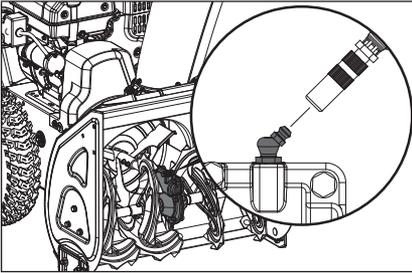


Figure 95

3. Utilisez de la graisse basse température NLGI n° 2 à base de lithium dans un pistolet graisseur.
4. Fixez le pistolet graisseur au raccord zerk. (Fig. 95)
5. Ajoutez de la graisse en pompant 8 à 10 fois pour faire sortir la vieille graisse sale par le trou de vidange inférieur.
6. Arrêtez de pomper lorsque de la graisse fraîche sort de l'orifice de vidange.
7. Réinstallez le boulon cruciforme M5 x 10. Serrez jusqu'à ce qu'il soit bien ajusté.

### DÉGAGEMENT DES SOUPAPES

Si réglé en été : (si réglé à température ambiante à environ 10 °C - 30 °C (50 °F - 86 °F) : dégagement d'admission 0,10~0,15 mm (0,004-0,006 pouces), dégagement d'échappement 0,15~0,20 mm (0,006-0,008 pouces)

Si réglé en hiver : (si réglé à froid à < 0 °C (32 °F), il est recommandé de régler un peu plus serré) : dégagement d'admission 0,05~0,10 mm (0,002-0,004 pouces), dégagement d'échappement 0,10~0,15 mm (0,004-0,006 pouces)

## PÉRIODES D'ENTRETIEN RÉGULIER

Effectuez cette opération à chaque année indiquée ou à chaque intervalle d'heures de fonctionnement, le premier des deux prévalant.

Article	Entretien	Chaque utilisation	Tous les ans ou toutes les 20 heures.	Tous les 2 ans ou toutes les 50 heures.	Tous les 4 ans ou toutes les 100 heures.	Tous les 6 ans ou toutes les 150 heures.
Huile-moteur	Vérifier le niveau	<input type="checkbox"/>				
	Changer		<input type="checkbox"/>			
Bougie d'allumage	Vérifier/ Nettoyer				<input type="checkbox"/>	
	Remplacer					<input type="checkbox"/>
Pare-étincelles (pièces offertes en option)	Nettoyer				<input type="checkbox"/>	
Boîte d'engrenages de la tarière	Graisse			<input type="checkbox"/>		
Pression des pneus	Liste de contrôle		<input type="checkbox"/>			
Bande de frottement	Vérifiez et ajustez la hauteur	<input type="checkbox"/>				
Vitesse de ralenti	Vérifier/ régler					<input type="checkbox"/> (1)
Dégagement de la soupape	Vérifier/ régler					<input type="checkbox"/> (1)
Réservoir d'essence et crépine	Nettoyer					<input type="checkbox"/> (1)
Canalisation d'essence	Vérifier	Tous les 2 ans (la remplacer au besoin) (1)				

(1) L'entretien de ces éléments devrait être effectué par votre concessionnaire, sauf si vous possédez les outils appropriés et êtes bon mécanicien.

**⚠ AVIS:** L'entretien, le remplacement ou la réparation des dispositifs et des systèmes de contrôle des émissions peuvent être effectués par un établissement ou un individu de réparation de moteur non routier.

## CONSERVATION

N'entreposez jamais une machine dont le réservoir contient de l'essence dans une zone confinée mal ventilée. Les vapeurs d'essence pourraient atteindre des flammes nues, des étincelles, des cigarettes, etc.

Pour éviter que le moteur gèle et des problèmes à démarrer le moteur, laissez tourner le moteur pendant 5 à 10 minutes après avoir terminé votre travail. Cela fera disparaître toute la moisissure qui causerait autrement des problèmes lors du démarrage.

Si la machine doit être entreposée pendant plus de 30 jours, la procédure suivante est recommandée.

1. Mélangez le stabilisateur de carburant avec de l'essence conformément aux instructions du fabricant.
2. Mettez le moteur en marche et laissez-le tourner jusqu'à ce qu'il s'arrête parce qu'il n'y a plus d'essence.
3. Changez l'huile moteur, si cela n'a pas été fait dans les 3 derniers mois.
4. Retirez la bougie d'allumage et videz un peu d'huile moteur (environ 1 oz {30 mL}) dans le trou. Montez le moteur en régime à quelques reprises. Remplacez la bougie d'allumage.
5. Nettoyez à fond toute la machine.
6. Inspectez la machine pour déceler tout dommage, et effectuez les réparations nécessaires.
7. Appliquez un produit antirouille aux surfaces métalliques.
8. Si possible, entreposez la machine à l'intérieur.

## TRANSPORT

Si le moteur était en marche, laissez-le refroidir pendant au moins 15 minutes avant de charger la machine sur le véhicule de transport. Un moteur et un système d'échappement chauds peuvent vous brûler et allumer certains matériaux.

Gardez le moteur de niveau pendant le transport pour réduire le risque de fuites d'essence. Mettez le levier de la vanne de carburant en position d'arrêt.

**⚠ AVERTISSEMENT : N'utilisez jamais une souffleuse à neige endommagée ou défectueuse.**

**⚠ AVERTISSEMENT : Un entretien inadéquat annulera votre garantie.**

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le moteur ne démarre pas.	Le moteur est noyé.	Tentatives répétées de démarrage avec l'étrangleur de l'accélérateur FERMÉ.
	Eau dans l'essence.	Videz le réservoir et remettez de l'essence fraîche.
	Autre.	Vérifiez attentivement la procédure de démarrage présentée dans le présent manuel.
	Clé de contact rouge retirée ou manquante.	Appuyez sur la touche rouge. Si la clé est perdue, vous pouvez utiliser un bâton de Popsicle en bois comme clé temporaire jusqu'à ce que la clé rouge soit trouvée ou remplacée.
Le moteur est difficile à démarrer ou fonctionne mal.	Problèmes avec la bougie d'allumage.	Remplacez la bougie d'allumage.
	Les trous de ventilation du bouchon du réservoir de carburant sont bloqués.	Remplacez la bougie d'allumage.
La vis sans fin ne tourne pas.	Matières étrangères coincées dans le système.	Nettoyez.
	La courroie d'entraînement de la vis sans fin glisse.	Réglez la courroie et le fil.
	La courroie d'entraînement de la vis sans fin est cassée.	Remplacez la courroie.
La vis sans fin ne s'arrête pas lorsque le levier est relâché.	Goupille de cisaillement cassée.	Remplacez la goupille de cisaillement.
	La courroie d'entraînement de la vis sans fin est mal alignée.	Ajustez le câble de la courroie pour diminuer la tension.
La souffleuse à neige dévie dans une direction.	Le guide d'entraînement de la vis sans fin est mal aligné.	Ajustez le guide.
	La goupille de verrouillage du ressort de roue est insérée d'un côté.	Vérifiez le blocage des roues.
	Les sabots sont montés de façon inégale.	Réglez les sabots.
	La lame du grattoir est inégale.	Réglez la lame du grattoir et les sabots.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
La souffleuse à neige n'avance pas.	Courroie de transmission usée/ cassé.	Remplacer la courroie d'entraînement de traction.
	Disque de friction usé.	Réparez ou remplacez le disque de friction.
	Glissement de la courroie de transmission	Ajustez le câble de la courroie pour augmenter la tension.
	Contamination d'huile ou de graisse sur le disque d'entraînement en aluminium.	Nettoyez le disque d'entraînement en aluminium avec un solvant, tel qu'un nettoyant pour freins.
	Gouttes d'eau sur le disque d'entraînement en aluminium.	Parfois, de la neige mouillée à une température proche de 0 °C (32 °F) peut fondre et s'égoutter sur le disque d'entraînement en aluminium. Attendez 2 à 4 minutes que l'eau s'évapore, puis essayez la traction intégrale.

**GARANTIE LIMITÉE D'UNE DURÉE DE 4 ANS**

Pendant une période de quatre ANS à compter de la date d'achat au Canada, YARDWORKS CANADA, à sa discrétion, réparera ou remplacera sans frais, pour l'acheteur original, toute pièce comportant un défaut de matériel ou de fabrication.

**CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS :**

1. Toute pièce qui est devenue inopérante en raison d'une mauvaise utilisation, une utilisation commerciale, un abus, une négligence, un accident, un entretien inapproprié, ou une modification;
2. L'appareil, s'il n'a pas été utilisé et/ou entretenu conformément au guide d'utilisation;
3. Les pièces d'usure normales telles que les courroies, les patins et les plaques de rasage, sauf indication contraire ci-dessous;
4. Les articles d'entretien de routine tels que l'huile, la bougie d'allumage, la conduite de carburant; ou
5. La détérioration normale du fini extérieur résultant de l'usure ou de l'exposition.

**GARANTIE COMPLÈTE DE 270 JOURS POUR LES PIÈCES À USURE NORMALE :**

Les pièces d'usure normales sont définies comme les roues, les pneus, les courroies, le disque d'entraînement, les patins et la plaque de rasage. Ces pièces sont garanties à l'acheteur initial, pour une période de deux cent soixante-dix (270) jours, à partir de la date d'achat au détail, contre tout défaut de matériau ou de fabrication.

**COMMENT OBTENIR UN SERVICE :**

Pour tout service relatif à la garantie, communiquez avec le service d'assistance téléphonique sans frais en composant le 1.866.523.5218

L'usine n'acceptera pas le retour d'un appareil complet, sans la permission écrite préalable de YARDWORKS CANADA.

**FRAIS DE TRANSPORT :**

Les frais de transport pour le déplacement de la souffleuse à neige ou des accessoires sont la responsabilité de l'acheteur. L'acheteur doit payer les frais de transport pour toute pièce à remplacer dans le cadre de la présente garantie, à moins que le retour de la pièce n'ait été demandé par écrit par YARDWORKS CANADA.

**AUTRES GARANTIES :**

Toutes les autres garanties, explicites ou implicites, y compris toute garantie implicite de qualité marchande, se limitent à la durée établie dans la présente garantie limitée expresse. Les dispositions de la présente garantie constituent le seul et unique recours par rapport aux obligations de YARDWORKS CANADA à la suite de la vente de ses produits.

**LIMITATIONS SUPPLÉMENTAIRES**

La présente garantie s'applique uniquement à l'acheteur original et ne peut être transférée. Ni le détaillant ni le fabricant ne sont responsables des autres frais, pertes ou dommages, y compris les dommages indirects, accessoires, consécutifs ou exemplaires liés à la vente ou à l'utilisation du présent produit ou à l'impossibilité de l'utiliser.

**AVIS AU CONSOMMATEUR**

La présente garantie vous accorde des droits spécifiques, mais vous pourriez disposer d'autres droits, qui peuvent différer d'une province à l'autre. Les dispositions qui figurent dans la présente garantie ne visent pas à limiter, à modifier, à réduire ou à exclure une quelconque garantie prévue dans les lois provinciales ou fédérales applicables.

Fabriqué en Chine

Importé par

Trileaf Distribution Toronto, Canada M4S 2B8

**YARDWORKS CANADA ne peut être tenue responsable des pertes ou des dommages accessoires ou indirects.**

# **GARANTIE DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION DE CHAMPION POWER EQUIPMENT, INC. (CPE) ET DE L'AGENCE DE PROTECTION ENVIRONNEMENTALE DES ÉTATS-UNIS (E.P.A. DES É.-U.)**

**Votre moteur Champion Power Equipment (CPE) répond aux normes d'émissions de l'EPA des É.-U.**

## **VOS DROITS ET OBLIGATIONS CONCERNANT LA GARANTIE :**

L'EPA des É.-U. et CPE sont heureuses de vous d'expliquer la garantie des systèmes de contrôle des émissions fédéraux de votre petit moteur de véhicule hors route et d'équipement motorisé de 2023. Les nouveaux moteurs et équipements doivent être conçus, construits et équipés, au moment de la vente, de manière à répondre à la réglementation des petits moteurs hors route de l'EPA des É.-U. CPE garantit le système antipollution du moteur de votre petit véhicule hors route et de votre équipement pour la période décrite ci-dessous, pourvu qu'il n'ait pas été utilisé de manière abusive, négligé, modifié sans approbation ou mal entretenu.

Votre système antipollution doit comprendre des pièces comme un carburateur, un système d'injection, un système d'allumage, un pot catalytique et des canalisations de carburant. Il doit aussi être équipé de tuyaux, courroies, connecteurs et autres ensembles reliés aux émissions. Si une défectuosité couverte par la garantie survient, CPE réparera le moteur de votre petit véhicule hors route sans frais, y compris le diagnostic, les pièces et la main-d'œuvre.

## **COUVERTURE DE LA GARANTIE DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION DU FABRICANT :**

Le système antipollution est garanti pendant deux (2) ans et sous réserve des clauses indiquées ci-dessous. Si, pendant la période de couverture de la garantie, une pièce reliée aux émissions de votre moteur présente un défaut de matériaux ou de main-d'œuvre, CPE réparera ou remplacera cette pièce.

## **RESPONSABILITÉS DU PROPRIÉTAIRE CONCERNANT LA GARANTIE :**

Comme propriétaire d'un petit véhicule hors route, vous êtes responsable d'effectuer l'entretien exigé comme indiqué dans votre manuel d'utilisation. CPE vous recommande de conserver tous vos reçus d'entretien de votre petit véhicule hors route, mais CPE ne peut pas refuser unilatéralement la réparation au titre de la garantie à cause de l'absence de reçus ou parce que vous n'avez effectué les entretiens planifiés.

Comme propriétaire d'un petit véhicule hors route, vous devez toutefois être informé que CPE peut refuser de réparer ou de remplacer une pièce de votre petit véhicule hors route couverte par la garantie si sa défectuosité survient à cause d'une utilisation abusive, d'une négligence, d'un entretien inadéquat ou d'une modification non approuvée.

Vous êtes responsable du transport de votre petit véhicule hors route vers un centre de réparations agréé de CPE ou un autre centre de réparations comme décrit sous la clause (3), article (f) ci-dessous, un détaillant CPE ou CPE situé à Santa Fe Springs en Californie dès que le problème survient. Les réparations au titre de la garantie doivent être faites dans un délai raisonnable sans toutefois dépasser 30 jours.

Pour toutes questions concernant vos droits et responsabilités concernant votre garantie, communiquez avec :

Champion Power Equipment, Inc.  
Customer Service  
12039 Smith Ave.  
Santa Fe Springs, CA 90670  
1-877-338-0999  
tech@championpowerequipment.com

## **GARANTIE DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION**

**Voici les clauses précises concernant la couverture de garantie de votre système antipollution :**

- 1. CHAMP D'APPLICATION :** Cette garantie s'applique aux moteurs de petits véhicules hors route de 1997 ou plus récents. La période de garantie du système antipollution commence à la date de livraison du nouveau moteur ou nouvel équipement au premier acheteur/utilisateur final et la couverture doit être de 24 mois consécutifs par la suite.
- 2. COUVERTURE GÉNÉRALE DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION**  
CPE garanti au premier acheteur/utilisateur final du nouveau moteur ou équipement et à tous les acheteurs subséquents que le moteur du petit véhicule hors route est :
  - 2a. Conçu, fabriqué et équipé conformément aux normes d'émissions des moteurs à allumage par étincelles de 19 kW et moins de l'EPA des É.-U.
  - 2b. Exempt de tout défaut de matériaux et de fabrication qui fait en sorte que la défectuosité d'une pièce sous garantie soit identique à tous les égards importants à la pièce, comme décrit dans la demande de certification du fabricant du moteur pour une période de deux ans.
- 3. LA GARANTIE DES PIÈCES RELIÉES AU SYSTÈME ANTIPOLLUTION SERA INTERPRÉTÉE COMME SUIT :**
  - 3a. Toute pièce garantie dont le remplacement n'est pas prévu dans le manuel d'utilisation doit être garantie pour la période de garantie du système antipollution. Si une telle pièce s'avère défectueuse pendant la période de garantie du système antipollution, CPE réparera ou remplacera la pièce comme indiqué au sous-paragraphe « d » ci-dessous. Toute pièce réparée ou remplacée au titre de la garantie du système antipollution sera garantie pour le reste de la période de couverture du système antipollution.
  - 3b. Toute pièce reliée au système antipollution n'étant soumise qu'à une inspection périodique comme décrite dans le manuel du propriétaire doit être garantie pour la période de garantie du système antipollution. Une déclaration dans de telles instructions écrites à l'effet de « réparer ou remplacer si nécessaire », ne doit pas abréger la période de garantie du système antipollution. Toute pièce réparée ou remplacée au titre de la garantie du système antipollution sera garantie pour le reste de la période de couverture du système antipollution.
  - 3c. Toute pièce garantie reliée aux émissions à être remplacée conformément à l'entretien planifié dans le manuel du propriétaire doit être garantie pour la période précédant le premier point de remplacement planifié de cette pièce. Si la pièce est défectueuse avant le premier remplacement planifié, cette pièce sera réparée ou remplacée par CPE conformément au sous-paragraphe « d » ci-dessous. Toutes pièces reliées au système antipollution seront réparées ou remplacées au titre de la garantie de CPE et seront garanties pour le reste de la période de garantie du système antipollution avant le premier point de remplacement planifié de cette pièce reliée au système antipollution.
  - 3d. La réparation ou le remplacement d'une pièce du système antipollution effectué au titre de la garantie du système antipollution par un atelier de réparations agréé de CPE doit être sans frais.
  - 3e. Le propriétaire ne doit pas payer pour la main-d'œuvre du diagnostic déterminant que la pièce couverte par la garantie du système antipollution est défectueuse pourvu qu'un tel diagnostic soit effectué par un atelier de réparations agréé de CPE.
  - 3f. CPE doit payer les réparations couvertes par la garantie sur les émissions dans les centres de réparations non agréés pour les circonstances suivantes :
    - i. Le service est requis dans un centre urbain comptant une population de plus de 100 000 habitants selon les États-Unis. Recensement de 2000 sans centre de réparations autorisé de CPE ET
    - ii. Le service doit être rendu dans un centre de réparations agréé de CPE situé à plus de 160 km (100 mi). La limite de distance de 160 km (100 mi) ne s'applique pas pour les états suivants : Alaska, Arizona, Colorado, Hawaii, Idaho, Montana, Nebraska, Nevada, Nouveau-Mexique, Oregon, Texas, Utah et Wyoming.

- 3g. CPE sera responsable des dommages causés à d'autres composants du moteur d'origine ou des modifications approuvées causés directement par une défectuosité d'une pièce reliée au système antipollution couverte par la garantie du système antipollution.
- 3h. Tout au long de la période de garantie du système antipollution, CPE doit conserver une quantité suffisante de pièces reliées au système antipollution garanties pour répondre à la demande prévue de telles pièces reliées au système antipollution.
- 3i. Toutes les pièces de rechange reliées au système antipollution autorisées et approuvées par CPE doivent être utilisées pour effectuer tous les entretiens ou réparations au titre de la garantie du système antipollution, et ce, sans frais. Une telle utilisation ne doit pas diminuer l'obligation de garantie de CPE.
- 3j. Des pièces d'appoint ou modifiées non approuvées ne doivent pas être utilisées pour modifier ou réparer un moteur CPE. L'utilisation de telles pièces annulera la garantie du système antipollution et sera un motif suffisant pour rejeter une réclamation faites au titre de la garantie du système antipollution. CPE n'est pas responsable en vertu des présentes pour les défaillances des pièces garanties d'un moteur CPE causées par l'utilisation d'une telle pièce d'appoint ou modifiée non approuvée.

**LES PIÈCES RELIÉES AU SYSTÈME ANTIPOLLUTION COMPRENNENT LES SUIVANTES :  
(EN UTILISANT LES PARTIES DE LA LISTE APPLICABLES AU MOTEUR)**

Systèmes couverts par la présente garantie	Description des pièces
Système de dosage de carburant	Régulateur de pression de carburant, carburateur et pièces internes
Système d'admission d'air	Filtre à air, tubulure d'admission
Système d'allumage	Bougie et pièces, système d'allumage électromagnétique
Système d'échappement	Tubulure d'échappement, pot catalytique
Pièces diverses	Tuyaux, raccords, joints d'étanchéité, joints statiques et colliers associés aux systèmes énumérés.
Émissions de vapeurs de carburant	Réservoir de carburant, bouchon du réservoir de carburant, canalisation de carburant (pour les combustibles liquides et vapeurs d'essence), raccords de canalisation de carburant, fixations, clapets de décharge, soupapes de commande, solénoïdes de commande, commandes électroniques, diaphragmes de soupape à dépression, câbles de commande, fourchettes, soupapes de purge, joints d'étanchéité, tuyaux de vapeur, séparateur de liquide/vapeur, réservoir à charbon actif, supports de montage du réservoir à charbon actif, connecteur d'orifice de purge du carburateur

## **POUR OBTENIR UNE RÉPARATION AU TITRE DE LA GARANTIE :**

Vous devez apporter votre moteur CPE ou le produit sur lequel il est installé avec la carte d'enregistrement de garantie ou une autre preuve d'achat datée originale, à vos frais, chez un concessionnaire Champion Power Equipment autorisé à vendre et réparer un produit CPE pendant ses heures ouvrables. Les autres centres de réparations définis à la clause (3) article (f.) doivent être approuvés par CPE avant d'effectuer la réparation. Les demandes de réparation ou de réglage uniquement causé par des défauts de matériaux ou de fabrication ne seront pas refusées parce que le moteur n'a pas été correctement entretenu et utilisé.

**Pour toutes questions concernant vos droits et responsabilités de votre garantie ou pour obtenir une réparation au titre de la garantie, veuillez écrire ou appeler le service à la clientèle de Champion Power Equipment, Inc.**

**Champion Power Equipment, Inc.**

12039 Smith Ave.

Santa Fe Springs, CA 90670

1-877-338-0999

À l'attention de : Service à la clientèle  
tech@championpowerequipment.com